

# El Ideal Gallego

Año XXXIX.—Número 11.754.—Avenida de Rubine, 16

LA CORUÑA, MARTES 4 DE ENERO DE 1955

Precio: 1 peseta ejemplar

## El Papa hace un ardiente llamamiento a la paz

Por este deseo - dice - es por el que más oramos y trabajamos

Calma fría es la característica de la actual situación

Sólo la coexistencia en la verdad de Cristo puede restablecer el vínculo común de la familia humana

CIUDAD DEL VATICANO, 3.—Hoy se ha hecho público el mensaje papal de Nochebuena y es la primera vez en dieciséis años de reinado que el Santo Padre no lee personalmente dicho mensaje y es también la primera vez que su publicación se retrasa.

Ambos hechos se deben a la enfermedad del Sumo Pontífice, quien el día de Nochebuena transmitió un breve mensaje de felicitación al mundo, en espera de éste, mucho más extenso, que constituye un ardiente llamamiento a la paz.

S. S. comenzó diciendo que la paz es el deseo "más asiduamente Hemos alimentado, en Nuestra alma, por el que con más empeño Hemos orado y trabajado desde el día en que plugo a la Divina Bondad confirmar a Nuestra humilde persona al elevado y tremendo oficio de Padre común de los pueblos, propio del Vicario de Aquél a quien pertenecen en herencia todas las naciones. Podremos en esta décimosexta Navidad de Nuestro pontificado realizar este anhelo".

"La común impresión, derivada de una sencilla observación de los hechos —añade el Santo Padre— es la de que el fundamento principal sobre que pueda descansar el actual estado de relativa calma, es el temor".

Prosigue diciendo que la práctica política de nuestros días aunque por un lado teme la guerra como la mayor de las catástrofes, por otra pone en ella toda su confianza, como si fuese el único medio de subsistir y la única escuela regular de las relaciones internacionales. En cierto modo, se confía en aquello que se detesta. Cada uno de los grupos en que está dividida la familia humana tolera la existencia del otro porque no desea perecer él mismo. Evitando así el riesgo fatal, los dos grupos no conviven, coexisten. No es un estado de guerra pero tampoco lo es de paz. Es una calma fría.

Cada uno de los grupos sufre bajo el temor del poder militar y económico del otro. En ambos hay grave aprensión del efecto catastrófico de las últimas armas.

Se hace claro —añade el Santo Padre en su mensaje— que un esfuerzo o propaganda pacifista de los que niegan toda creencia en Dios —si en verdad no se emprende como un arduo recurso para obtener el efecto táctico de crear excitación y confusión— es incapaz de aminorar o de eliminar la angustiosa sensación de temor.

En ambos campos hay millones en quienes se ha mantenido la impronta de Cristo en grado más o menos activo: ellos también, no menos que los fieles y fervientes creyentes, deben ser llamados a colaborar hacia una renovada base de unidad de la raza humana. Es verdad que en uno de los dos campos, la voz de los que están resueltamente por la verdad, el amor y el espíritu es sofocada a la fuerza por las autoridades públicas, mientras que en el otro la gente sufre de ex-

(CONTINUA EN QUINTA PLANA)



Una empresa italiana, condenada a indemnizar en diez millones de liras al Servicio Español del Trigo

GENOVA, 3.—Ha sido publicada una sentencia del Tribunal de Génova por la que se condena a la firma italiana Baccus a pagar al Servicio Nacional Español del Trigo una indemnización de unos diez millones de liras. En 1952, el Servicio Español del Trigo concertó con la firma italiana Baccus una exportación de 26.000 toneladas de centeno. Esta operación se desarrolló normalmente en su primera mitad, hasta el momento en que la mencionada entidad italiana pretendió introducir en el contrato suscritas ciertas alteraciones que perjudicaban los intereses del Estado español. Verificada por el Servicio Nacional Español del Trigo la pertinente reclamación ante los tribunales italianos, a través de la embajada de España, se siguió un pleito que ha sido resuelto a favor del Servicio Nacional del Trigo, condenando a la entidad italiana a la indemnización citada.—(EFE).

## El Presidente panameño, asesinado por unos pistoleros

Resultó muerto uno de sus acompañantes, y otros seis, heridos

El crimen, atribuido al partido comunal

PANAMA, 3. (Urgente).— El Presidente José Antonio Remón, ha sido asesinado, durante un "cocktail" en la pasada noche.—(EFE).

MURIO EN EL HOSPITAL

PANAMA, 3.—Al caer herido el Presidente Remón, fué trasladado al hospital de Santo Domingo, donde acudieron los más destacados médicos de la nación, llamados por radio en un esfuerzo por salvar su vida. Un cordón de policías rodeó inmediatamente el hospital, pero las autoridades confirmaron, más tarde, que Remón había fallecido.—(EFE).

UN ACOMPAÑANTE DE REMON TAMBIEN RESULTO MUERTO

PANAMA, 3.—Uno de los acompañantes del Presidente Remón ha resultado muerto en el atentado contra aquél y otros seis han sido heridos por los pistoleros, que han logrado huir. El también asesinado, se sabe es un antiguo concejal de la capital panameña, pero no ha sido identificado.

El suceso ha impresionado fuertemente a toda la nación que en los últimos tiempos permanecía tranquila en el aspecto político.

La población panameña esperaba con ansiedad el anuncio del tratado de la zona del canal con los Estados Unidos y que se esperaba se formalizase de un momento a otro. El tratado del canal ha estado en discusión des-

## Nevó en toda Europa

LONDRES, 3.— Vientos helados, procedentes de Rusia, han refrigerado el continente europeo en las últimas veinticuatro horas. En todos los países europeos ha nevado y en Gran Bretaña se ha registrado la más baja temperatura que han sufrido los ingleses este invierno.

En el NE. de Italia se informa que han caído grandes nevadas y en las proximidades de Roma se ha registrado una ligera nevada. En Austria han sido dadas las oportunas órdenes para evitar las tragedias que todos los años causan los aludes.—(EFE).

## Les fueron impuestas a nueve pescadores en Cayón, las Medallas al Mérito en el Trabajo

Se inauguró la plaza del pueblo que lleva el nombre de "Eduardo Vila y Fano"

En el próximo pueblo de Cayón, se celebró ayer, con asistencia de las primeras autoridades provinciales, el acto inaugural de la plaza principal y la imposición de medallas del Mérito al Trabajo, en la categoría de bronce, a nueve marineros de La Coruña.

Con este fin se trasladaron a Cayón, en las primeras horas de la mañana, el Gobernador civil de la provincia, el Presidente de la Diputación, el Comandante de Marina, el Delegado de Trabajo, el Delegado provincial de Sindicatos, el Delegado de Instituto Social de la Marina, el Subjefe provincial del Movimiento y el Presidente del Instituto de Previsión. A estas autoridades se unieron en Cayón el alcalde de Carballo, señor Chillón, y el del término municipal, señor Astray.

Inicialmente se efectuó la bendición de la Plaza principal de Cayón, que llevará el nombre de don Eduardo Vila y Fano. Ofició en la ceremonia el

cura párroco del citado pueblo, don Silvestre Couto Anido. A continuación el Gobernador civil cortó la cinta que simbólicamente inauguraba la magnífica plaza, en la que había sido instalada una tribuna a la que seguidamente pasaron todas las autoridades e invitados al acto. El vecindario de Cayón y gentes llegadas de los alrededores se agolpaban frente a la tribuna.

(CONTINUA EN CUARTA PLANA)

ESTE NUMERO CONSTA DE 16 PAGINAS

Precio: 1 PESETA

Como primer martes de mes y en cumplimiento de lo ordenado por la Superioridad, CINCO CENTIMOS de dicho precio se destinarán a la Institución San Isidro, Escuela-Hogar para huérfanos de periodistas, empleados administrativos y de talleres de Prensa.



A LOS ACTOS CELEBRADOS AYER EN CAYÓN, CORRESPONDEN ESTAS FOTOS OBTENIDAS POR CANCELO. EN ELLAS APARECEN EL GOBERNADOR CIVIL, SEÑOR GRACIA MARTINEZ, EN EL MOMENTO DE CORTAR LA CINTA PARA DAR ACCESO A LA NUEVA PLAZA "EDUARDO VILA FANO" BENDECIDA E INAUGURADA; EL PRESIDENTE PROVINCIAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION, DON EDUARDO SANJURJO DE CARRICARTE, CONDECORANDO A UNO DE LOS NUEVE MARINEROS DISTINGUIDOS POR SUS MERITOS EN LAS FAENAS PESQUERAS, Y, POR ÚLTIMO, EL GRUPO DE GALARDONADOS CON LA MEDALLA DEL TRABAJO

# NOTICIERO CORUÑÉS



Después del descanso laboral impuesto por la llegada del Año Nuevo, reanudamos nuestro cotidiano diálogo con el lector de estas breves glosas. Al reencontrarnos, celebraremos que a nadie se le hubiese indigestado el turrón y que la alegría derrochada no le impidiera acordarse de tantas cosas buenas y amables que pueden hacerse cuando de verdad sentimos amor al prójimo y practicamos la caridad. Todos somos operarios de la misma vida, y todos tenemos obligaciones ineludibles. No nos olvidemos que sólo con la conciencia tranquila puede alcanzarse esa relativa felicidad asequible al hombre en este mundo, porque la felicidad completa, absoluta, esa no es de este mundo. Y volviendo a la realidad, les diremos que La Coruña está animadísima, con las calles abarrotadas de gente, con los comercios y bazares atestados de compradores, con juguetes y chucherías por casi todas las esquinas, y, en fin, con todos esos síntomas inequívocos de que la fiesta de la ilusión se acerca. ¡Quién pudiese volver a la infancia candorosa para soñar con los Magos de Oriente! Pero... también en la adolescencia, en la juventud y en la madurez se vive de ilusiones, y en vez de esperar un tricíclo o un alazán de cartón, pueden dejarnos en nuestros zapatos unos calcetines, un pijama, una corbata o algún otro obsequio de los llamados prosaicamente prácticos.

**GARCYBARRA**  
Garantiza las estilográficas que vende  
**TALLER DE REPARACIONES**



## EL CINE PARIS

PRESENTA UNA SENSACIONAL PELICULA QUE ROMPE LOS MOLDES DE LOS ARGUMENTOS ADOCENADOS, Y, CON ELLA, LA REAPARICION DEL FAMOSO IDOLO DEL PUBLICO FEMENINO

**GARY COOPER**  
SECUNDADO POR LA BELLISIMA Y ESCULTURAL  
**PATRICIA NEAL**



**EL MANANTIAL**  
GARY COOPER \* PATRICIA NEAL

DIRECTOR: KING VIDOR

**MARAVILLOSO ESTRENO**

A LAS 5,38 — 8 y 11

**La cabalgata de Reyes saldrá mañana a las 6'30 de la tarde, de la Plaza de María Pita**

Organizada por la Junta "Campaña de Navidad", con objeto de repartir juguetes a los niños de las Escuelas Nacionales, Catecismos y Centros Benéficos, mañana, miércoles, a las 6'30 de la tarde, saldrá del Ayuntamiento el magnífico cortejo de los Reyes Magos de Oriente, que al igual que en años anteriores, visitan nuestra ciudad para dejar sus regalos a todos los niños de La Coruña.

El Cortejo Real recorrerá el siguiente itinerario:

Franja, Barrera, Estrecha de San Andrés, Santa Catalina, Cantón Grande, Real, Riego de Agua y Plaza de María Pita.

Al llegar el cortejo ante el Ayuntamiento los Reyes Magos adorarán al Niño Jesús del Nacimiento viviente instalado en los bajos de las Casas Consistoriales. Este acto tendrá lugar, aproximadamente, a las siete y media de la tarde, para lo cual deben encontrarse los señores maestros y directores de entidades benéficas con los niños seleccionados con la antelación suficiente para asistir al mismo.

Concurrirá a este acto la Junta "Campaña de Navidad", presidida por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia.

NOTA INTERESANTE: Este año Sus Majestades harán el desfile en una magnífica carroza.

**Velada literaria en conmemoración de Pérez Villaamil**

Mañana, a las ocho de la tarde y en la Delegación Provincial de Información y Turismo (Cantón Grande, 14, primero) se celebrará una velada conmemorativa del centenario del pintor ferrolano Jenaro Pérez Villaamil.

Intervendrán el profesor del Instituto Femenino y funcionario de la Delegación, don José Alvarez Bértolo; por la Real Academia Gallega lo hará don José Luis Bugallal; por la de Bellas Artes intervendrá don José María Luen-go; y también hará uso de la palabra el publicista señor Figuerido Feal y el descendiente del sobresaliente pintor romántico, don Carlos Villaamil. El acto será público.

**Hoy, último día para la venta de boletos de la rifa benéfica**

Se recuerda a todos los coruñeses que celebrándose mañana el sorteo de la Lotería Nacional del Niño, terminará en el día de hoy la venta de boletos de la gran rifa benéfica, cuyos premios están expuestos en la Casa Tizon de la calle Real.

Con el fin de que nadie quede sin participar en esta magnífica rifa, se hace público para general conocimiento. ¡Aprentese a adquirir boletos! Es la última oportunidad que tiene para hacerse con alguno de los magníficos regalos.

**Dr. Alvarez de la Cruz**  
SUSPENDE SU CONSULTA  
HASTA EL 9 DE ENERO

## EL PUERTO

### EL PUERTO

Entradas: "Sanjurjo", procedente de Zumaya, con cemento; "María Perfección", de Ortigueira, con madera; "Kaolino", de Corme, de arribada; petrolero "Zorroza", de Vigo, con fuel-oil; "Castillo Mombeltrán", de Hamburgo, a tomar combustible; "Villamartín", de Santa Cruz de Tenerife, con pasaje y carga general, y "Nuevo España", de El Ferrol del Caudillo, en lastre. Salidas: "Monte Banderas", para Marín, con carga general, y "Perla del Río", para Corme, en lastre.

ANUNCIOS EN EL IDEAL GALLEGO

## SUCESOS

**LESIONADO GRAVE EN AGRESION**  
El vecino de Carral, Antonio Lousa Rey, de 31 años de edad, casado, en una reyerta con unos vecinos, en la noche del domingo, resultó con lesiones de carácter gravísimo y fué conducido a un sanatorio particular de esta capital, donde le apreciaron fractura de bóveda craneana y shok traumático.

Al parecer, fué agredido por uno de sus vecinos, que le asestó un golpe con un palo o algo similar.

Como presunto autor de la agresión fué detenido y puesto a disposición del Juzgado de Instrucción de guardia, que

ordenó su ingreso en la cárcel. José Insua Gómez, de 34 años, casado, vecino de Carral.

Parece ser que la riña se produjo con motivo de resentimientos existentes entre la familia del lesionado y la del detenido.

### ACCIDENTE DEL TRABAJO

Julio García Mantiñán, de 18 años de edad, marinero del vapor "Tritonia", cuando estaba trabajando en el muelle, una grúa le produjo probable fractura de metatarsiano del pie derecho, y fué asistido en la casa de socorro del Hospital, donde calificaron su estado de pronóstico reservado.

### ATROPELLADO POR UNA MOTOCICLETA

En la Avenida del General Sanjurjo, fué atropellado por una motocicleta, el menor José Cid López, domiciliado en la calle de Juan Castro Mosquera, 46, bajo, y fué asistido en la casa de socorro de Santa Lucía, donde le apreciaron contusiones, de carácter leve, salvo complicaciones, en la rodilla derecha.

### Capitania General

S. E. el Capitán General ha recibido, en su despacho oficial, las siguientes visitas:

Excmo. Sr. D. José Durán Loriga Salgado, general de Ingenieros.

Sr. D. Antonio Peñamaría Flórez Sierra, coronel director del Hospital Militar.

Sr. D. Enrique Pueyo del Val, coronel jefe del 40 Tercio de la Guardia Civil.

Sr. D. Bernardo Venta Venta, teniente coronel jefe de la 140 Comandancia de la Guardia Civil.

Sr. D. José Hermida Pérez, teniente coronel médico.

**Problemas pesqueros españoles, tema de la conferencia del doctor don José Amengual Ferragut**

Organizada por la Delegación Provincial de Sindicatos y la del Instituto Social de la Marina, mañana miércoles, tendrá lugar una interesante conferencia sobre diversos problemas pesqueros españoles, a cargo del distinguido biólogo del Instituto Español de Oceanografía, don José Amengual Ferragut.

El Sr. Amengual, ostenta actualmente el cargo de vicepresidente del Comité Técnico Internacional de Producción Pesquera de la F. A. O. de las Naciones Unidas, y ha destacado siempre por sus estudios de las zonas pesqueras y explotaciones marisqueras de nuestra provincia, motivo por el cual es conocido sobradamente por nuestros pescadores que han tenido ocasión de contrastar sus valiosas aportaciones sobre experiencias de su trabajo, en la última Conferencia Nacional Pesquera.

El acto dará comienzo a las doce y media de la mañana, y se celebrará en el salón de sesiones de la Delegación Provincial de Sindicatos. Durante la conferencia, se proyectarán diversos aspectos de la técnica pesquera en dos películas sobre artes de arrastre trabajando, filmadas por hombres-rana, así como proyecciones fijas sobre otras particularidades de la industria pesquera.

La conferencia será pública y a ella se invita muy especialmente a cuantas personas tengan relación e interés con los problemas pesqueros, así como a todos los armadores y pescadores.

## CIUDAD

HOY: 6, 8 y 11

¡La más real de las fantasías!

¡La más fantástica de las realidades!

**"PETER PAN"**

(Tolerada menores).

Complemento:

**JAIMITO, PRESIDARIO**

### CINE EQUITATIVA

PANTALLA PANORAMICA  
VUELVEN GLORIOSAS LAS  
MAS VIEJAS LEYENDAS  
DE CAPA Y ESPADA, EN

**Los hijos de los tres mosqueteros**

Maravilloso Technicolor

Tolerada menores.

JUEVES: 13 POR DOCEÑA.

### KIOSCO - HOY

ALTO: 4, 6, 8 y 11.

BAJO: 3'45, 5'45, 8'15 y 10'45.

ULTIMO DIA

de la espectacular película

## LA REINA DE SABA

LEONORA RUFO y GINO CERVI

(Tolerada menores).

MAÑANA: LOS TRES CORSARIOS  
(Tolerada menores)

### CINE FINISTERRE

UNICO DIA. 6, 8'15 y 11.

¡Sensacional programa!

ESTRELLITA CASTRO  
y MIGUEL LIGERO en

## El Barbero de Sevilla

(Autorizada mayores).

Mañana: ¡Grandioso TECNICOLOR!  
EL TESORO DEL CONDOR DE ORO

### CINE MONELOS

HOY, a las 6, 8'15 y 10 45

ULTIMO DIA del grandioso

Programa METRO

## Faldas a bordo

EN TECNICOLOR

Tolerada menores.

### CINE HERCULES

HOY, a las 6, 8'15 y 10 45

AURORA BAUTISTA

FERNANDO REY

en

## Agustina de Aragón

Tolerada menores.

### TEATRO

## ROSALIA CASTRO

HOY, a las 4, 6, 8 y 11



TECNICOLOR DE LUXE  
CINEMASCOPE

La más peligrosa e imprevista de las aventuras en las profundidades submarinas

RICHARD WIDMARK

BELLA DARVI

(Tolerada menores).

### SAVOY

HOY, EXITO EXTRAORDINARIO

La más maravillosa comedia cinematográfica

## Vacaciones en Roma

3 45, 5'45, 8, 11. Tolerada para menores.

## El Ideal Gallego

SE VENDE EN MADRID

En el Kiosco Pasa-paga Avenida de José Antonio, 39

### GRAN CINE CORUNA

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS

Una película de intensa acción

## Alas de fuego

4, 6, 8, 11. Tolerada para menores.

PROXIMO ESTRENO:

EL ENEMIGO PUBLICO NUM. 1

### CINE GOYA

HOY, ULTIMO DIA

Maravillosas aventuras en

## EL MUNDO EN SUS MANOS

4, 6, 8, 11. Tolerada para menores.

Mañana: ESTRELLA DEL DESTINO

Clark GABLE, Ava GARDNER

### TEATRO COLON

HOY, GRANDIOSO ESTRENO

La más fascinante y arrolladora película "Metro Goldwyn Mayer"

## Todos los hermanos eran valientes

Stewart GRANGER, Ann BLYTHE, Robert TAYLOR

5'30, 8, 11. Tolerada para menores.

Complemento:

LOS DOS MOSQUERRATOS

### CINE AVENIDA

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS

La película del millón de carcajadas

## Caballero a la medida

La más graciosa película de CANTINFLAS

4, 6, 8, 11. Tolerada para menores.

PROXIMO ESTRENO:

FORT VENGANZA



### Le trasplantaron un riñón de su hermano gemelo

BOSTON, 3.—Los cirujanos del Hospital Peter Bent Brigham, que trasplantaron hace once días un riñón de Ronald Herrick, de 23 años, a su hermano gemelo Richard, declaran que el órgano injertado funciona bien. Indican que si el buen funcionamiento continúa otras seis o siete semanas, la operación podrá considerarse terminada con completo éxito. Ronald ya ha sido autorizado a dejar el lecho.

### Mataron a tres personas y desencadenaron una serie de explosiones en Marruecos francés

CASABLANCA, 3.—Unos desconocidos han causado la muerte de tres personas y han desencadenado una serie de explosiones en Marruecos francés, en las últimas veinticuatro horas, según anuncia la policía.—(EFE).

## La electrificación del ferrocarril León-Ponferrada ha sido inaugurada

LEON, 3.—El ministro de Obras Públicas, conde de Vallellano, llegó a las siete y media de la mañana en el correo de Galicia. Acompañan al ministro el subsecretario del Departamento, señor Rivero de Aguilar; los directores generales de Ferrocarriles y

de Obras Públicas e Hidráulicas; presidente del Consejo Superior de Obras Públicas, y otras personalidades.

Poco después acudió a la estación, para recibir al conde de Vallellano, el ministro de Industria, señor Planel, acompañado del subsecretario del Departamento, directores generales de Industrias y Minas, el presidente de la Comisión reguladora para el transporte del carbón, todas las autoridades provinciales y locales, así como ingenieros de Obras Públicas, de la Renfe, etcétera.

Hacia las nueve y media, el convoy especial formado en la estación, remolcado por una potente máquina eléctrica, emprendió el viaje a Ponferrada para inaugurar el servicio eléctrico entre León y la mencionada ciudad. El convoy se detuvo a las once y media en la estación de San Miguel de las Dueñas, y su paso por las distintas estaciones del trayecto fué saludado con vivas muestras de agradecimiento para el Caudillo y su Gobierno, y para los ministros de Obras Públicas e Industria por parte de los vecinos respectivos.

En San Miguel de las Dueñas, los ministros y personalidades que les acompañaban, en compañía del Consejo de Administración de la Minería-Siderúrgica de Ponferrada, visitaron las explotaciones de hierro que la citada empresa ha inaugurado en el llamado "Coto Wagner" y donde ya han sido construídas las correspondientes vías de acceso. La explotación, aunque todavía se hace con cierta lentitud, será aumentada considerablemente, a medida que el tiempo avance. La visita ha sido muy detenida y en ella los ministros se interesaron vivamente por la marcha de las explotaciones.

Momentos después montaron de nuevo en el tren eléctrico y continuaron viaje hasta las inmediaciones de los caminos de acceso al pantano de Bárcena de la Abadía.

También esta visita fué muy detenida e interesante.

A continuación los ministros se trasladaron al domicilio de la Minería-Siderúrgica de Ponferrada, donde, en uno de los salones del grupo escolar propiedad de la empresa se sirvió un banquete, terminado el cual se dirigieron a la estación de Ponferrada, donde contemplaron los modernos aparatos allí instalados. El prelado de Astorga bendijo el tren inaugural de la línea entre Ponferrada y León, y los dos ministros subieron al convoy para emprender el regreso a esta capital.

#### REGRESO A LEON

El tren que inauguraba la electrificación de la vía férrea entre León y Ponferrada, regresó a esta capital a las siete de la tarde. En el trayecto

## Se están hundiendo los cimientos del número 10 de Downing Street

### Churchill tendrá que trasladarse temporalmente, a la casa del Almirantazgo

LONDRES, 3.—Sir Winston Churchill acaso abandone en breve el número diez de Downing Street, la tradicional residencia de los primeros ministros ingleses, debido a que los cimientos, en una reciente inspección de la finca, han declarado se están hundiendo los cimientos; que hay que reforzar las maderas de los techos y que es necesario reconstruir los muros interiores. Toda la casa, en fin, habrá que restaurarla si ha de conservarse para futuras generaciones. Las obras durarán por lo menos un año. Churchill, cuando comiencen los trabajos se trasladará temporalmente a la casa del Almirantazgo, en Whitehall.

La casa número diez de Downing Street, fué construída en 1678 y su arquitecto fué el famoso sir Christopher Wren, que construyó la Catedral de San Pablo y numerosos edificios de Londres. Durante doscientos setenta y siete años ha estado ocupada por los primeros ministros de Gran Bretaña.—(EFE).

la comitiva sólo se detuvo unos minutos en Astorga. A la llegada a León del convoy, los ministros de Obras Públicas e Industria y las personalidades de sus respectivos séquitos, fueron recibidos por un inmenso gentío. La estación se hallaba engalanada con corcaduras y reposteros. Los ministros y restantes personalidades se trasladaron desde la estación a la fábrica de antibióticos, donde fueron recibidos por los miembros del Consejo de Administración de la empresa y personal directivo de la misma. El recorrido de las instalaciones duró cerca de dos horas.

Terminada la visita los ministros y demás personalidades fueron obsequiados con un vino español, y a la salida con folletos explicativos de la fabricación de la penicilina y demás antibióticos. Por la noche, la Diputación y el Ayuntamiento ofrecieron una cena en los salones del Palacio Provincial en honor de los ministros y demás autoridades.

A las nueve y media, saldrá de León el tren especial que se dirigirá a Ujo para inaugurar el ferrocarril eléctrico entre esta población y Gijón.—(EFE).

# LINEAS AEREAS AVIACO

Al reanudar sus servicios en el Nuevo Año, saluda a sus clientes y amigos de toda España agradeciéndoles su creciente confianza

Servicios desde SANTIAGO con Madrid, Oviedo, Gijón, Bilbao, Zaragoza, Barcelona y Palma

# AVIACO

Doctor Teijeiro, 6

Teléfono 1864

SANTIAGO DE COMPOSTELA

y Agencias de Viajes

### Iraq suspendió sus relaciones con Rusia

BAGDAD, 3.—El Gobierno de Iraq ha comunicado oficialmente a la Unión Soviética la decisión de suspender la representación diplomática entre Iraq y Rusia. La decisión de Iraq ha sido transmitida esta mañana al encargado de negocios soviético en Irak, Iván Yakushin, por el subsecretario interino de Asuntos Exteriores iraquí, Bañá Auní. La decisión equivale a la ruptura de relaciones, por iniciativa del Iraq.—

### La Medalla de Trabajo para nueve pescadores de Cayón

(CONTINUACION DE PRIMERA)

na, cuando se procedió a imponer las medallas al Mérito en el Trabajo a los nueve pescadores de La Coruña, que son:

- Modesto López y López, de Cedeira.
- José Amada Galdó, de Mañón.
- José Fuentes Nogueira, de Cayón.
- José Neira Cousillas, de Corme.
- Ambrosio Sánchez, de Camelle.
- Luis Vilela López, de Mugía.
- Perfecto Casáis Caamaño, de Carnota.

Gaspar Avilés Rodríguez, de Puerto del Son.

Juan Ordóñez Ceas, de Rianjo.

Los nueve recibieron las medallas de manos de las distintas autoridades, y a continuación el Delegado de Trabajo en La Coruña dió lectura a un discurso enviado por el Ministro de Trabajo, resaltando la significación del acto. Por último, pronunció unas brillantes palabras el Gobernador civil, que recordó la predilección que el Caudillo tiene por Cayón, y el afán con que vive los problemas de los pescadores, nueve de los cuales eran premiados por sus méritos en el trabajo. Los aplausos en que ya había prorrumpido el vecindario durante el acto de imposición de las medallas, se reprodujeron cuando el señor Gobernador y el Delegado de Trabajo terminaron sus palabras.

Después de los actos oficiales, las autoridades y los asistentes a la gran jornada local, fueron invitados a una copa de vino español en el Pósito de Pescadores.

Para solemnizar la fecha, cerró el comercio y los establecimientos de Cayón, y ninguna embarcación salió a la mar, por lo que fueron muchas las personas que se sumaron a este homenaje tributado a los abnegados pescadores españoles, representados por los nueve de la provincia de La Coruña que recibieron ayer las medallas del Mérito en el Trabajo.

### Los caballeros de San Ignacio visita n la Prisión Provincial

El día 2 tuvo lugar en la Prisión Provincial de esta ciudad un solemne acto con motivo de la visita hecha a la misma por los Caballeros de San Ignacio de Loyola, anunciada ya desde el comienzo de las fiestas navideñas.

Presidió el acto el señor director de la Prisión don Gabriel Castro Marcos y la Junta de Régimen y Administración así como el pleno de los Caballeros de San Ignacio.

Dió comienzo con unas breves y emotivas palabras, pronunciadas por el señor director, agradeciendo en nombre propio y en el de todos los reclusos, la loable labor de estos Caballeros en su continuo y cristiano batallar para mitigar las penas de los que sufren y de sus hermanos en la indigencia y que año tras año acuden a este Establecimiento a distribuir generosamente su agudal en la Prisión.

Seguidamente fué difundido por cinta magnetofónica el Mensaje de Navidad que el P. Ramón de Cúe, S. J., transmitió en emisión extraordinaria por los micrófonos de Radio Nacional de España en La Coruña, titulado "Baraja de Nochebuena" y que constituye el más hermoso mensaje de paz y amor, maravillosa joya literaria en la que el monje poeta derrama en sublime lirismo, los más bellos pasajes concebidos por su mente, en los que plasma los más nimios ensueños navideños, dándonos la mayor emoción y vida con sus recitales, que le acreditan como un rapsoda de valor indiscutible. Fué premiada su intervención con una nutridísima salva de aplausos.

Después de dirigir unas sentidas palabras el P. Gil, S. J., los Caballeros de San Ignacio visitaron el Belén montado por los reclusos, al que tributaron los mayores elogios, procediéndose finalmente al reparto de tabaco y caramelos entre la población reclusa.

### El Ideal Gallego

SE VENDE EN MADRID  
En el Kiosco Pasapoga, Avenida de José Antonio, 39

## Para quien guste de lo mejor

Modelo 510      Modelo 520

Modelo 221      Modelo 550

Modelo 1845      Modelo 1855

**Modelos optimus 1955**  
RADIO

DISTRIBUIDOR PARA ESTA ZONA  
**ESTABLECIMIENTOS SANTA ANA**  
LORIGA, 3 - V I G O



FOR SER FABRICACION PROPIA AL PRECIO MAS CONVENIENTE, PULSERAS, SORTIJAS, BROCHES, etc.



# TOS

# BRONQUITIS

# ENFERMEDADES del PECHO

# JARABE FAMEL

# Deportes

## Merecido triunfo del Deportivo frente al Sevilla (4-2)

### Arsenio y Campanal, figuras destacadas

### Excelente arbitraje del Sr. Marrón

#### MERECIDA VICTORIA

Al terminar el partido, y a pesar del rotundo 4-2 que señalaba el marcador del Estadio, muchos aficionados sostenían la opinión de que la victoria deportiva no era merecida y apuntaban como resultado más justo el empate. Para argumentar de tal manera, partían de un hecho cierto: que el Sevilla había mostrado más rapidez que el Deportivo.

¿Pero el fútbol es sólo rapidez?, preguntamos nosotros. Creo que por encima de la rapidez, tan rayana en el noventa por cien de los casos con el alocamiento, está la precisión. El fútbol es precisión, juego de conjunto, asociación de esfuerzos, que es, no la mera suma de méritos individuales, sino una nueva fuerza que brota en la entidad equipo. Y el Deportivo, con toda su parsimonia, con toda su lentitud, fué más equipo que el Sevilla. Conformes en que los andaluces sabían llegar más pronto al área. Pero llegaban en mala situación para marcar e incluso para ensayar el tiro. Así se explica que los dos goles, un disparo de Araujo y otro de Domenech hayan sido la muestra precaria de una supuesta eficacia que algunos quieren hacer corolario indeclinable de la velocidad.

#### IMPACIENCIA DEL PUBLICO

Año tras año, los equipos que descienden a Segunda división son los encajonados con la divinizada etiqueta de rápidos y entusiastas. En cambio, los que practican con mayor o menor fortuna un fútbol ligado, suelen salvarse, a no ser que la desmoralización, el agotamiento físico o los problemas de régimen interno, trasluen el rendimiento del conjunto. Desde luego, es muy lógico que el público pierda la calma cuando un determinado jugador retiene la pelota más tiempo del debido. No tolera un retraso, ni menos un pase atrás. De sea que el balón siempre sea impulsado hacia adelante. Sin embargo, no tiene en cuenta que el patadón adelantado o el centro a un cierto lugar teórico — que en el fútbol de hoy no existe — suele caer en el vacío o en los pies de cualquier defensor. Ya no se puede pasar a ciegas y más vale retener todo el tiempo que sea necesario la pelota, antes que entregarla al enemigo, que es en definitiva lo que se consigue cuando se impulsa el balón a un compañero marcado o en notoria desventaja para recibir el servicio.

#### LA LENTITUD DEL DEPORTIVO

El férreo marcaje ordenado por Herrera, con los interiores incluso cubriendo a nuestros volantes, no permitía jugar alegremente en plan ofensivo, imprimiendo velocidad a la jugada. Todo lo contrario, exigía un movimiento lento, de constante espera, hasta que los delanteros provocaran el desmarque y se situaran en posiciones aptas para disparar a puerta. Lan-

#### BATERIA DE COCINA, MENAJE DE CASA, COCINAS DE GAS "BENAVENT"

VENDEDORES:

### TORRES Y SAEZ

CANTON PEQUEÑO, 9 y 10

JOSE PONTE FERREIRO

Cirugía - Traumatología  
Huesos, músculos, articulaciones  
Consulta de 4 a 6  
Avda. Rubine, 41 - 1.º izqd.  
Telfs. 7506 y 3226 (dom.)  
LA CORUÑA

### AUTOCAR A MADRID

SALIDA: SABADO, DIA 8

### EXCURSION A VIGO

SALIDA: DOMINGO, DIA 9

PIDANOS DETALLES

### VIAJES CANTABRIA

OLMOS, 28 — Teléfonos 3413 - 6300 - 1002 - 7881  
LUGO — SANTIAGO

Juan Montes, 3 — Avda. Gral. Franco, 2

zar sin ton ni son balones sobre el área del equipo contrario es, un error siempre, máxime figurando Campanal como defensa.

Por eso el once coruñés prefirió asegurar los avances y atacar por sus pasos contados, con calma —desesperante en algunos casos, es cierto—, pero procurando buscar siempre un hueco. Un hueco que encontró Lechuga en el primer tiempo y Bazán en el segundo, cuando consiguió el tercer tanto. Y fué precisamente en esta segunda mitad, en que el Sevilla se vió obligado a abrir sus cerradas líneas, cuando el Deportivo imprimió mayor vivacidad a sus ataques y éstos cobraron, no obstante la nula labor de Lechuga como enlace y de Tino como puntillero, su mayor peligrosidad.

#### UN GRAVE ERROR

Con todo lo dicho, no queremos justificar en modo alguno una labor más bien gris del equipo blanquiazul. Aun jugando lentamente se pudo realizar mejor encuentro. Pero se equivocaron Cuenca y Juananco en la forma de servir los balones, siempre altos, colaborando inconscientemente con las formidables facultades del atleta Campanal. Y se equivocaron también los cuatro integrantes del cuadro mágico —que el domingo fué más bien un triángulo, dada la adelantada posición de Bazán— al querer recargar el juego por el centro, en vez de abrirlo, a las alas, especialmente hacia el lado de Arsenio, otra vez en vena de acieros.

#### BUEN SISTEMA DEFENSIVO

En cambio, acertó Zubieta a la hora de formar la barrera defensiva. Liz y Ayala, los extremos andaluces, son bastante corrientes. Era difícil que de ellos surgiese una situación de gran peligro. El peligro estaba, como siempre, en Araujo, y también en Domenech, que a partir del 1-2 ocupó un lugar muy avanzado. Zubieta prefirió cerrar a los laterales, para amparar así la zona central del área, donde era muy posible la filtración del ariete o del interior en punta.

Y no se equivocó, porque Araujo fué el domingo una mera figura decorativa. El delantero sevillano es el hombre de la oportunidad en el área. El domingo no pudo mostrar su indudable virtud, merced a la táctica implantada por Zubieta, que le dejó arrancar con la pelota cuantas veces quería para después el mismo Araujo —nunca fué un virtuoso del balón— se estrellara incapaz de terminar la jugada personal.

#### EL SEVILLA, SIN ARZA NI GUILLAMON

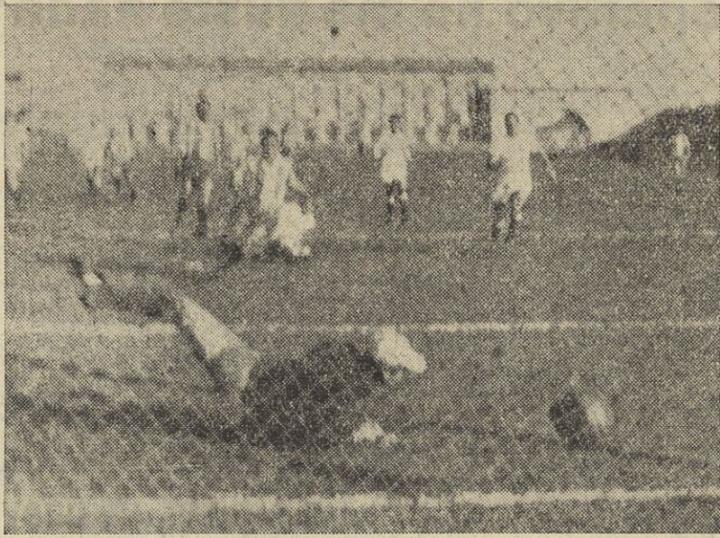
La baja de Arza en el cuadro de Herrera se deja notar mucho. La delantera no enlaza como cuando él juega, ni ofrece tampoco la peligrosidad que su vertiginoso "sprint" crea. También la ausencia de Guillamón presta menor solidez a la zaga, pues Valero, a pesar de su buena voluntad, no pudo en ningún momento sujetar a Arsenio.

La figura del once visitante resultó Campanal, plétórico de facultades, con buen toque de pelota y excelente colocación. Ramoní cuajó también un buen partido. Y en la delantera, Domenech fué el más sobresaliente. Manolín tuvo de todo. Los laterales, más bien flojos. Enrique, brilló más como cuarto defensa, pendiente de Bazán. La delantera, en general, más floja que otras tardes, carente de tiro y con una verticalidad muy inocente.

### COCINAS ELECTRICAS "EDES-A", HORNILLOS ELECTRICOS Y DE PETROLEO Y MUCHOS REGALOS PRACTICOS

COMPREN EN

### TORRES Y SAEZ



EL PRIMER GOL DEL DEPORTIVO, CONSEGUIDO POR ARSENI0 (Foto EL IDEAL GALLEGO, por Cancelo)



ARAUJO RECOGE EL BALON QUE LLEGO AL FONDO DE LA RED DEPORTIVISTA Y QUE VALIÓ EL SEGUNDO TANTO AL SEVILLA

#### ZUBIETA, JUANANCO, ARSENI0

Zubieta realizó el domingo un magnífico partido. Es muy difícil eclipsar a Araujo y esto fué lo que consiguió el veterano central del Deportivo. Irusquieta, mejor que Rodolfo, sin llegar ninguno de los dos a pasadas actuaciones. En la media, Juananco, también con menos fortuna que en otras ocasiones, volvió a ser el pilar de donde partían los avances. Cuenca mal. Da la impresión de estar agotado.

Arsenio fué el más desollante del equipo coruñés. Rápido, incisivo, peligroso y rematador. Con todas las virtudes de un gran extremo, alcanzó una actuación completa. Le siguió en méritos Bazán, siempre oportuno en el área, con un golazo de santo y seña. Pahiño, escapando constantemente de Campanal para no quedar en ridículo ante los malos servicios, por alto, que le hacían Juananco y Cuenca. De todas formas, su reaparición dió más peso al quinteto. En cambio, la reaparición de Lechuga tuvo un destello feliz en la preparación del primer tanto local, para luego incurrir en una lamen-

### Diputación Provincial

CONCURSO A PLAZA DE INGENIERO SUBALTERN0 DE LA SECCION DE VIAS Y OBRAS PROVINCIALES

El B. O. del Estado del día 27 del actual, publica un extracto de la convocatoria del referido concurso, cuyas Bases se insertaron en el Boletín de esta provincia del día 15 anterior.

El plazo de admisión de instancias terminará el día 2 de febrero próximo. Lo que se publica para general conocimiento.

La Coruña, 30 de diciembre de 1954.

El Presidente,

f.) DIEGO DELICADO

El Secretario,

f.) ANTONIO MILLAN.

### ENCERADORAS Y ASPIRADORES DE POLVO NACIONALES Y EXTRANJEROS

VENDEDORES:

### TORRES Y SAEZ

### MOTOS RIEJU

175 c. c. 4 tiempos  
E. MORA: Plá y Cancela, 2-1º

### Equipos y goles

Arbitro: Sr. Marrón (Centro), auxiliado por los Sres. Ruiz y Benegas (Centro).

SEVILLA: Manolín; Romero, Campanal, Valero; Ramoní, Enrique; Liz, Quirro, Araujo, Domenech, Ayala.

R. C. DEPORTIVO: Otero; Rodolfo, Zubieta, Irusquieta; Cuenca, Juananco; Arsenio, Bazán, Pahiño, Lechuga, Tino.

1-0: A los tres minutos de la primera parte, Lechuga, después de driblar a dos contrarios, cede verticalmente a Arsenio, que dispara raso.

1-1: Catorce minutos, Lechuga se entretiene en estériles regates, Quirro le arrebató la pelota y se la pasa a Araujo. Ese cede a Ayala, quien, completamente solo, lanza un tiro muy colocado.

2-1: Veinte minutos del segundo tiempo, Tino bombea la pelota sobre la puerta de Manolín, que la recoge acosado por Bazán y Arsenio. Se le escapa de las manos y Arsenio, oportunamente, deshace la igualdad.

3-1: Treinta y un minutos, Arsenio realiza una gran jugada, retrasa la pelota hacia Bazán y el malagueño cruza fulminantemente a la red.

4-1: Treinta y seis minutos, Campanal comete falta contra Tino dentro del área y el señor Marrón señala, sin dudar, el claro "penalty". Ejecutado por Pahiño se convierte en el último gol local.

4-2: Cuarenta y un minutos, Ramoní dispara muy fuertemente. El balón le rebota en el pecho a Otero, choca con el poste y llega lentamente al fondo de la red coruñesa.

### DI STEFANO

También usa la magnífica bota

JUWA

Exclusiva de la casa de deportes



### CUBIERTOS DE ALPACA CUBIERTOS INOXIDABLES CUBIERTOS PLATA MENESES

¡ES UN BUEN REGALO!

### TORRES Y SAEZ

### EDICTO

DON JUAN GARCIA QUINTELA JUEZ COMARCAL SUSTITUTO DE ESTA VILLA EN FUNCIONES DE PRIMERA INSTANCIA,

HAGO PUBLICO: Que en este Juzgado y a instancia de DOLORES ALLO MENDEZ, soltera y vecina del municipio de Vimianzo, lugar de Castro, sigue expediente para la declaración de fallecimiento de su padre, JOSE ALLO LEMA, casado, hijo de Manuel y María, natural del indicado lugar, de donde era vecino, y del que se sentó para la Argentina en 1918, no teniendo noticias del mismo desde 1927 desconociéndose por tanto su paradero y existencia.

Corcubión, catorce diciembre, mil novecientos cincuenta y cuatro.  
El Juez.

El Secretario.

table embriaguez de pelota —que costó indirectamente el empate— sin que fuese capaz de reaccionar. Tino estuvo asimismo francamente mal, fallando en el disparo, que es su fuerte, no obstante las facilidades que le diera Romero.

#### EXCELENTE ARBITRAJE

El señor Marrón redondeó un arbitraje felicísimo. No cabe duda que leyó la circular número cinco, ha hecho examen de conciencia y está dispuesto a que se respete en toda su integridad la regla XII. El penalty no puede discutirse. Es una falta dentro del área que debe señalarse con la pena que fija el reglamento. Y esto fué lo que hizo, ajustarse a la ley futbolística. El público le dedicó una gran ovación cuando se marchaba camino del vestuario, ovación totalmente merecida.

EMILIO QUESADA.

### BATIDORAS, MOLINILLOS DE CAFE, FREIDORAS ELECTRICAS "TURMIX" CON TODOS SUS ACCESORIOS

VENDEDORES:

### TORRES Y SAEZ

### TOS - ANGINAS - RONQUERA

CARAMELOS

### ALTOX PENICILINA

### CULMEN, S. A.

COMPANIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION

Príncipe, 12. Teléf. 22 13 83. Madrid

CAPITAL DESEMBOLSADO: 5.000.000 de pesetas

Títulos amortizados en el sorteo celebrado el día 31 de Diciembre último

KDCH - AKS - LLAN - SOLL

RAX - THI - RGLL - WOT

Número premiado en el Sorteo de la Dirección General de Seguros para nuestros títulos combinados con Seguro Temporal de vida 194

SUSCRIBA UN TITULO EN

CULMEN, S. A. — Príncipe, 12. — Teléf. 221383. — MADRID

(Autorizado por la Dirección General de Seguros y Ahorro el 28 de Febrero de 1951).

Delegación en La Coruña:

DON RAMON DE LLANO, Menéndez y Pelayo, 18 - 2º

# CARA y CRUZ

## Zubieta: "Hoy hemos tenido más mordiente y mejor fortuna en el disparo"

## Herrera: "El Deportivo no me gustó nada"

Los deportivistas acogieron la victoria sobre los sevillanos con gran satisfacción, pero sin manifestaciones exageradas de júbilo. Parecía como si se confiase de antemano en el triunfo. Pahiño era el que nuevamente recibía felicitaciones por su gol, siendo sin embargo Arsenio quien acaparaba todas las alabanzas. Nos acercamos a él, ya vestido con el traje de calle, y nos dice:

### ARSENIO

—Estoy muy satisfecho, no sólo de mi actuación, sino del triunfo. El Sevilla es siempre un gran enemigo, y el amigo Herrera en esto de ganar partidos es un águila.

Con Arsenio se da la circunstancia de que sus grandes partidos los realiza con Helenio Herrera en la banda. Se lo advertimos, y responde:

—A mí me agrada jugar bien siempre, y máxime con Herrera delante, a quien admiro.

—¿Crees el resultado justo?

—Me parece que pudimos marcar algún gol más; pero de todos modos me conformo.

—¿Lo mejor del partido de hoy?

—El público, que me animó mucho.

### EDUARDO TOBA

—¿Qué te pareció el partido, Eduardo?

—Que tuvo dos fases. La primera de dominio sevillano y la segunda nuestra, en la que logramos distanciarnos en el marcador.

—¿Cómo juzgas al Sevilla?

—Bien. Es un equipo muy rápido y magníficamente preparado. Todos sus hombres poseen gran velocidad, y esto en el fútbol también cuenta. De todos modos se nota la falta de sus titulares.

—¿Lo más destacado, a tu juicio?

—La actuación de Campanal, que ha sido muy completa.

—¿Y el árbitro?

—Estuvo bien, ¿no crees?

—Creo.

### ZUBIETA

—¿Es éste el Deportivo que juega fuera de casa, Zubieta?

—Los hombres son los mismos. Hoy han tenido más mordiente y mejor fortuna en el tiro a gol.

—¿Temió en algún momento por el resultado del partido?

—No es precisamente que le tema al rival. No. Lo que sucede es que en el fútbol se ven cosas muy raras y

uno no puede confiarse hasta el minuto final.

—¿Cómo vio usted al Deportivo?

—Bien. Quizás la inclusión de Pahiño y Lechuga se haya notado en cuanto al ensamblaje de la línea de ataque y he aquí que se fallasen algunas ocasiones claras.

—¿Piensa modificar el equipo?

—Depende de lo que pueda suceder por la semana.

—Hábleme del Sevilla.

—Es un buen equipo, con mucho genio y algo de marrullería en Araujo, pero en general están bien preparados y pueden dar muchos disgustos con su cuadro completo.

—¿Satisfecho de la labor arbitral?

—Hizo lo que debían hacer todos.

—Y es bastante.

Y cerramos el diálogo con Juananco, que se muestra satisfecho de su misión, si bien considera que las características de sus adversarios eran poco apropiadas al juego deportivista.

Los sevillistas cuando se retiraban a los vestuarios, aun encajando resignadamente la derrota, no ocultaban su descontento por el "penalty" con que el señor Marrón sancionó, en la segunda parte, una brusca entrada de Campanal a Tino. Ya dentro, entre las protestas de los andaluces, Manolín lloraba desconsoladamente. Tratamos de justificar su llanto, y Busto nos dice:

—Mire usted, cuando el equipo pierde por más de tres goles, se dice muy pronto que el portero ha sido el responsable de la derrota. Y ya ve, el ha parado bien, pero los delanteros deportivistas tuvieron mucha suerte.

### CAMPANAL

Nos hacemos a un lado y nos encaramos con Campanal, figura destacada del encuentro.

—Enhorabuena, Campanal.

—A pesar de que a todos nos gusta jugar bien, yo no puedo recibir enhorabuena si no se gana.

—Explicame el "penalty".

—Fue lo más absurdo que he visto en mi vida. El señor Marrón echó por tierra toda una magnífica labor. Además, mira—y nos muestra en la tibia un fuerte golpe—esto fue un regalo de Tino, y encima un "penalty".

—¿Cómo viste al Deportivo?

—Todos con muchas ganas de triunfo, pero muy por bajo de como jugaron en Sevilla.

—¿Y a Pahiño?

—Peligroso como siempre, pero un poco pesado.

### ENRIQUE

—¿Satisfecho del partido, Enrique?

—¿Que val? Con un "penalty", que nunca debió señalarse, y la mala suerte nuestra, nadie está satisfecho.

—¿Creeste ganado el partido en algún momento?

—Cuando me retiré a los vestuarios, tenía el presentimiento de ganarlo, presentimiento que en los principios de la segunda parte parecía una realidad. Después, ya lo vió.

—Hábleme del Deportivo?

—Para mí el Deportivo han sido Arsenio y Juananco. Al extremo coruñés no sé lo que le pasa siempre contra nosotros, que se larga cada partidazo, ¡vamos!, que he visto jugar a pocos como lo hace él.

## En España, un nuevo producto a base de Penicilina

Ultimamente, ensayos científicos realizados, han descubierto un nuevo preparado a base de penicilina para el tratamiento de catarros nasales, gripe, sinusitis, obstrucción nasal, etc. El nuevo producto se denomina NASOPENICILIN (gotas nasales de penicilina) y bastan tres gotas en cada orificio nasal, cada dos horas para obtener excelentes resultados. NASOPENICILIN puede ser adquirido en todas las farmacias al precio de 14,80 pesetas el frasco. (C. S. núm. 13.999).

### ARAUJO

—¿Por usted no pasan los años?

—Pasar pasan, pero cada vez tiene uno más ilusión, aunque puedo decir que hoy he llevado una completa decepción.

—¿Por qué?

—Un partido que teníamos casi ganado y que el árbitro nos torció de una manera tonta.

—¿Cree que el árbitro fué el causante de la derrota?

—Influyó bastante.

—¿Qué opina del público?

—Es igual que todos. Naturalmente, sé que mi juego no agrada porque voy por todas, pero esa es mi misión.

—¿Abnegada misión!

### HELENIO HERRERA

—¿Considera justo el resultado?

—Un empate hubiese sido el resultado justo para todos, y además tan contentos.

—¿Pero el Sevilla se diluyó en la segunda parte?

—¡A cualquiera le pasa lo mismo! Dos ocasiones claras de marcar que se malogran, un gol que en circunstancias normales no entra, y un "penalty" que nada más lo vió el árbitro.

—¿Está contento de sus pupilos?

—Han peleado con mucho entusiasmo, pero sin suerte. De todos modos hemos jugado muy por bajo de como lo hacemos habitualmente.

—¿Le gustó el Deportivo?

—Nada. Me parece flojo. En Sevilla causó mejor impresión. Como figuras destacadas ponga usted a Arsenio, que es un extraordinario jugador, y a Juananco, un medio muy completo.

—¿Y al árbitro?

—Pongá usted un cero.

## El partido Nacional-Defensor terminó en combate de boxeo

MONTEVIDEO, 3.—Un hecho poco común en los anales deportivos del país, se ha registrado en el último partido disputado entre los equipos Nacional y Defensor.

El encuentro fué dada por terminado antes del tiempo reglamentario, en virtud de que el Defensor se quedó con seis jugadores, al ser expulsados cuatro y uno estar imposibilitado, por lesión.

El Nacional iba ganando por 2-0, ambos conseguidos de "penalty", en un partido plagado de incidencias desagradables que culminaron en un combate de boxeo.

Terminado el partido, los directivos del Defensor solicitaron la anulación del encuentro, alegando que "el árbitro no se encontraba en condiciones normales para dirigir partidos". Además, añadieron, el árbitro desafió a varios jugadores a pelearse, lo que confirmó que el juez "no estaba en plenitud de sus condiciones normales".—(ALFIL).

## Flojo partido del Celta en el Sardinero, donde perdió por 3-

### Mauro resu'tó el mejor hombre de los vigueses

SANTANDER, 3.—(Especial para EL IDEAL GALLEGO).—Se temía la visita del Celta. Por dos motivos: el buen momento del equipo gallego, acreditado con las últimas goleadas obtenidas en Balaidos, y la ausencia de algunos titulares destacados en la alineación santanderina. Menos mal que el león no fué tan fiero como lo pin-

hora llegó a hacerse abrumador, y pesar de que el Celta retrasó sus líneas, consiguieron los locales otros dos tantos. Sansón, en propia puerta, al que red despejar un tiro flojo de Magrinas y el propio Magrinas después redearon el neto 3-0. A los 25 minutos obtuvo Mauro el único gol de su equipo, presionando hasta el final del Celta, aunque sin mayor peligro.

En el equipo gallego gustó más delantera que el resto del conjunto. Mauro y Torres fueron los hombres sobresalientes. El Santander libró un general un magnífico partido, teniendo sus figuras destacadas en Barrenechea y los medios.

Arbitró acertadamente el señor Blasco Pérez, que formó así a los equipos CELTA: Dauder; Lolín, Sansón, Goy; Artme, Villar; Gausi. ELA MAURO, Cerdá, Torres.

El Celta sacó ocho "corners" y Santander, seis.

A los 17 minutos del segundo tiempo, Goyo fué sustituido por Oriol al sufrir aquí un fuerte golpe en el encontronazo con un delantero celta.

## El Nacional de Montevideo jugará próximamente en España

MONTEVIDEO, 3.—El Club Nacional, uno de los mejores equipos de fútbol del país, iniciará el próximo 20 del actual una gira por países europeos.

Disputará encuentros en España, Suiza, Bélgica, Francia e Inglaterra (ALFIL).



ELISEO

taban, y que los suplentes del Santander no desentonaron del resto del conjunto, que en general libró un magnífico partido.

Sin embargo, la primera gran oportunidad de la tarde correspondió al Celta, al encontrarse el interior Eliseo ante Goyo y enviar a las nubes un balón facilísimo de introducir en la red. Después del primer susto, pocos había ya de dar el Celta, correspondiendo la iniciativa al cuadro local, merced al empuje arrollador de sus dos medios, Villita y Maristany, lo mejor del equipo sin duda.

El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0 favorable al conjunto montañés, siendo autor del mismo, Vázquez. Esto sucedía a los trece minutos de iniciarse el encuentro. El gol trajo la calma al nervioso Santander, y hasta el final de los primeros 45 minutos, mantuvo su tónica de dominio.

Pero a pesar de este dominio, el segundo tanto no se producía, y, en cambio, el Celta realizaba esporádicos ataques, casi siempre llevados por los extremos, que obligaron a las defensas locales a emplearse con gran precaución. La mejor labor correspondió entonces a Barrenechea, que tuvo que habérselas con un delantero centro excelente Mauro, conductor de línea y rematador fácil, aunque sin fortuna.

En la segunda mitad, el dominio del Santander durante la primera media

**SABANONES**

**BALSAMO GERMANO**

NO MANCHA LAS MANOS DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Publicidad DANIS - Barcelona

## Vd. sufre porque quiere...

Ahora mismo, podría irse de paseo, o al cine, y ha de estar ahí, con su "tremendo" resfriado... ¿Sabe por qué?

Porque no se le ha ocurrido que existe un remedio externo, barato y eficazísimo, que elimina en pocas horas esos males que otros remedios tardan días en curar... si los curan: **PARCHES SOR VIRGINIA!**

Ahora que ya lo sabe, no pierda tiempo: Póngase un **PARCHE SOR VIRGINIA** y... ¡al cine!

## PARCHES SOR VIRGINIA

contra el dolor

EL REMEDIO QUE ACTUA POR LA CALLE

Hay un parche especial para cada dolencia

FORTIFICANTE BLANCO - FIEBRO ROJO - PARA LOS RINONES

LABORATORIOS UNITEX-S.A.

**E4**

Una fricción diaria CON **Diploma** ES SUFICIENTE

PARA EVITAR LA CAIDA DEL CABELLO ELIMINAR LAS MANIFESTACIONES SEBORREICAS Y REGENERAR LAS ZONAS CALVAS

LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

EFICACIA EXTRAORDINARIA

# La ausencia de Wilkes de los campos españoles

## Tajante prohibición para los extranjeros que exige su nacionalización

Por EDUARDO TEUS.

Cuando la estrepitosa disputa del Madrid y el Barcelona para quedarse con Di Stéfano barajando millones nos trajo aquella tajante disposición de la Delegación Nacional de Deportes prohibiendo toda nueva adquisición de jugadores extranjeros, se cortó con ello la plaga de la invasión extranjera de mucho jugador mediocre, pero también se hizo el daño de impedir la entrada, que pudo dosificarse, de las figuras que hubieran hecho un gran bien a nuestro fútbol. Porque el as en todos los deportes, es útil y enseña. De él se puede aprender y se aprende. De los vulgares y de los mediocres, no.

La influencia de Di Stéfano, ya no sólo por la formidable eficacia de su juego, sino por lo que ha enseñado a sus compañeros, es indudable en el Madrid. Ha creado una escuela con el contacto en los entrenamientos con sus compañeros. Y sus lecciones, aún sin proponerse darlas el argentino, han sido muy provechosas. Tenemos el caso de Pérez Payá. Al lado del gran Di Stéfano, el antes nada más que voluntarioso Pérez Payá, mucho más que por los consejos y advertencias del que fué entrenador del Madrid, el uruguayo Fernández, ha modificado su estilo de juego, depurándolo, sin perder sus buenas cualidades del brio y el nervio, gracias a los mañaneros entrenamientos junto a Di Stéfano.

Y es otro jugador Pérez Payá, muy distinto del toco delantero que jugaba en el Atlético. Por muy bravo que fuese y siga siéndolo.

### Primero regional

## Victoria del Astano en Riazor, frente al Deportivo A (2-1)

### El Brigantium, con las máximas probabilidades de clasificarse

En el minuto ochenta y siete del encuentro conseguía el Astano el gol del triunfo, y no es que esto reste mayores méritos a la victoria puesto que en ochenta y siete minutos, hicieron mejores maneras que los deportivistas para alcanzarla.

En lo que al partido se refiere, no es que fuera muy brillante el fútbol desarrollado en el mismo, pero sí fué un encuentro movido, dado el entusiasmo y ganas de triunfo de que hicieron gala en todo momento los ferrolanos, todo ello contrarrestado por las propias iniciativas personales de los deportivistas, que siempre o casi siempre se perdían ante la decidida muralla defensiva de los ferrolanos. Bien es verdad que a poco de comenzar el encuentro se lesionó el central del Deportivo, jugando el resto del encuentro más en plan de figura decorativa que de provecho real. Pero no es este ningún descargo a la pobre actuación del Deportivo, ya que a pesar de este traspies, terminaron la primera parte del encuentro empatados a cero, y ya en la segunda se adelantaban en el marcador gracias a un magnífico disparo de Chas después de una buena jugada de la delantera blanquiazul. Aun a pesar de ello los ferrolanos no se amilanaron y continuaban con la misma tónica de juego que al principio, y que tuvo su fruto primero por medio de Cubano, al rematar muy bien de cabeza un pase del extremo izquierdo después de una brillante jugada de éste, y más tarde por una desgraciada jugada de Chucho al poner el balón a los pies de Progreso, quien no tuvo más que disparar para conseguir el gol del triunfo.

Como capítulo de distinguidos citaremos en el Deportivo a Rey, Julio y un par de detalles sueltos de Pitos. Por el Astano, Cubano, Chatolo, Seijas y Dorro fueron sus elementos más sobresalientes.

El señor Novo, que hizo un buen arbitraje, alineó así a los equipos:

DEPORTIVO: Rey; Moreno; Chicho, Julio; Cholas, Chucho; Cotos, Juan, Díaz, Pitos y Chás.

ASTANO: Pablo; Moncho, Rubio, Dorro; Chatolo, Bolitas; Cubano, Chacho, Progreso, Seijas y Rafa.

### COMENTARIO DE LA JORNADA

Ya está el Brigantium como quien dice virtualmente hecho un digno campeón de la Regional, pues sólo le queda un encuentro, a jugar en casa con el Deportivo, y que con sólo empatar dicho encuentro le llega para alzarse con el título, suponiendo, claro está, que el Ordenes gane en Puente deume. En fin, que todo quedó en esta forma tan prometedora para los brigantinos después del brillante triunfo conseguido en Padrón, en donde volvieron a hacer gala de propios merecimientos para ostentar el puesto que ocupan hoy en la tabla, venciendo por un claro tres a uno que ya no deja lugar a dudas, aun a pesar de que José Luis el magnífico guardameta brigantino tuviese el mayor porcentaje en esta victoria conseguida en forma de goles por Pepín (2) y Manucho, quienes con Purucho, el otro interior, forman una tripleta central digna de ser observada, ahora que tanto escasean estos lugares en una delantera.

En los demás encuentros de la Regional, el Deportivo en su propio feudo no pudo con el Astano y se tuvo que inclinar ante los merecimientos del adversario por alzarse con el triunfo. Y el Ordenes aunque por la mínima diferencia, logró deshacerse del Arenal y por lo tanto aunque con nimias posibilidades esperando su última oportunidad. Y esto es lo que dió de sí esta corta jornada por haberse suspendido dos de los encuentros para el día de Reyes.—CANDY.



Utilice nuestro amplio renglón de artículos para uso doméstico: LAVADORAS, ENCERADORAS, ASPIRADORAS, BATIDORAS, CAFETERAS, MAQUINAS DE AFEITAR, CACEROLAS A PRESION, COCINAS ELECTRICAS, etc.

Le ofrecemos el confort y la comodidad de los adelantos más modernos pagando al mes

SOLAMENTE 100 PESETAS

# BAZARES GALLEGOS

ventas a la americana

DIRECCION CENTRAL: LA CORUÑA  
Real, 47 y Avenida de la Marina, 27

SUCURSALES:  
CARBALLO: Vázquez Parga, 49  
LUGO: Garcia Abad, 1. Edificio Carro (Instalación provisional)

Agentes y representantes en todos los pueblos importantes de Galicia

**Regalos prácticos**

**Festina**  
(21 RUBIES)

le brinda la oportunidad de ofrecer una auténtica marca suiza de señora o caballero por un precio muy económico

PÍDALO EN LAS BUENAS RELOJERIAS

Perder a jugadores como Di Stéfano aunque todavía esté lejano el término de su contrato—, porque una tajante disposición prohíba a todo extranjero actuar en los clubs españoles, no puede beneficiarnos. No siempre le es fácil al club buscar la salida, para no rozar la prohibición, de nacionalizar al jugador, como en el caso de Schiaffino en Italia y aquí en los de Villaverde, Rial y Olsen. Ignoramos si en el del holandés Wilkes, además de su enfermedad de bocio —se marcha a Holanda a operarse o a ponerse en tratamiento—, existe también su razonable negativa a cambiar de nacionalidad. Su contrato con el Valencia nos aseguran que finaliza esta temporada, y no quiere dejar de ser holandés, como Olsen quiso en cambio dejar de ser argentino, para poder seguir jugando en España y en el Madrid. Una dulcificación de la medida prohibitiva para estos casos excepcionales, no haría ningún daño y sería beneficiosa. Para los clubs y para nuestro fútbol. No nos sobran figuras cumbres, estas que además de elevar la potencialidad de los clubs nacionales, han enseñado y enseñan un fútbol del mejor.

marchar los buenos jugadores extranjeros como Wilkes, y dentro de pocos años como Di Stéfano, y dulcifiquemos un poco esa rigurosa prohibición que cerró a cal y canto los campos de juego de España a los de fuera. Un cupo reducido —quizá uno en cada alineación— y garantías de su calidad, daría un nuevo empuje al fútbol espectáculo, que precisa desenvolverse bien de las atracciones y las figuras.  
(Reproducción prohibida.)

**DELINEANTE**

**MECANICO, EN CONSTRUCCION Y GENERAL**

CURSOS POR CORRESPONDENCIA

GRATIS recibirá equipo completo de dibujo compuesto de 17 piezas, entre ellas compás, bigotera y tiralíneas— y además 137 magníficas láminas de toda clase de elementos, 15 láminas de rotulación y 32 planos, con sus correspondientes lecciones.

GEAC Depto. 638 Fontanella, 15 BARCELONA

OTROS CURSOS Rotulación • Dibujo artístico y comercial • Topografía • Decoración • Pinterdecorador • Aparejador • Técnico de la construcción Hormigón armado • Maestros albañil • Técnico médico • Motores • Mecánica de coches • Electricidad • Carpintería y sbanistería.

Lo hemos dicho mil veces e insistimos. Con todos los respetos, discrepamos de los que creen en las excelencias del aislamiento. Una prudente admisión de jugadores extranjeros de verdadera clase en nuestras competiciones —en las dos, no en la Liga sí y en la Copa no—, como si éstas fueran distintas y no ambas nacionales, no nos perjudicaría lo más mínimo y ayudaría al mayor desenvolvimiento del fútbol, que además de deporte, es ya esencialmente espectáculo. Las masas que llenan los estadios quieren ver a buenos jugadores, y no a nulidades, por muy nacionales que éstas sean. No defenderemos que se llegue a lo que ocurre en los teatros oficiales, llenos de obras extranjeras en escenarios que viven de las subvenciones del Estado. El espectáculo y la elevación cultural, al parecer así lo exigen. En el fútbol, por el contrario, aun no siendo oficial, sino agobiado por los impuestos, todo tiene que ser absolutamente nacional. Aunque a veces lo nacional sea de escaso valor.  
Procuremos que no se tengan que

**¡AGRICULTORES!**

PATATAS PARA SIEMBRA, con garantía oficial, pueden adquirirlas en

CASA MATIAS GOMEZ

También semilla de alubias

CALLE SAN ANDRES, 200, bajo. LA CORUÑA

**Reumatismo**

GOTA  
LITIASIS  
URICEMIAS  
OBESIDAD  
ARTERIO-  
esclerosis

**REUMATOL**

Saiz de Carlos  
DISUELVE EL ACIDO URICO

# Empate del Juvenil en La Felguera (1-1)

## El conjunto coruñés jugó bien, pero adoleció de profundidad

LA FELGUERA, 3. (Especial para EL IDEAL GALLEGO).— Es difícil para el aficionado local explicar la razón de que el Juvenil se halla situado en los últimos lugares de la tabla, luchando por eludir el descenso. Visto achacaba tal posición a las lesiones. Debe ser cierto, porque el Juvenil que vimos ayer en La Barraca actuó con maneras de "líder" más que de colista, tranquilo, en su juego, seguro y exhibiendo unos bien trenzados avances.

El equipo coruñés gustó mucho. Es posible que tras varios ensayos haya dado su preparador con la alineación definitiva. Y desde luego, de seguir así, nada tiene que temer el nuevo "segunda división", porque aún debe arrancar algunos puntos fuera de su terreno.

El Círculo Popular se vió sorprendido por la potencialidad coruñesa, potencialidad que no esperaba. Máxima, cuando a los tres minutos de juego, Montes marcaba el tanto local. Quizá motivó este gol sin pena ni gloria, marcado a consecuencia de un flojo rechace de Acuña a tiro de Pepe Luis, un exceso de confianza en las filas asturianas, abandonando la iniciativa en manos del Juvenil sin que después, a raíz del empate, pudieran hacerse otra vez con el partido. El empate fué conseguido en la segunda parte por Losada, al aprovechar un baulillo ante la meta de Soarrain.

Después del 1-1, el Juvenil lejos de replegarse prudentemente para mantener la igualdad siguió presionando en el juego ofensivo, dispuesto a conseguir los dos puntos, que de seguro se hubiera llevado de contar con un delantero centro más acometedor que el hábil pero frágil Losada. En el mismo defecto incurrieron los otros cuatro compañeros de línea, cuyo virtuosismo y magnífico dominio de pelota se esfumaba al llegar a las proximidades del área. Tan solo Royo dejaba buen testimonio de vez en cuando de su potente disparo a puerta.

En líneas generales, agradó mucho el Juvenil, por su corrección y por su juego. Como La Felguera no está sometido a grandes peligros ni tampoco posee mayores aspiraciones por estos años que las de mantenerse en su ca-

# FLEMA DEL ASMA Desprendida Rápidamente

No permita más que los ahogos y las sofocaciones provocadas por los ataques de Asma y de Bronquitis perturben su sueño, debilitando sus energías, sin probar MENDACO. Esta gran medicina no viene en forma de cigarrillos, ni inyecciones, ni líquido, sino que actúa a través de la sangre, penetrando así en los pulmones y en los bronquios. La primera dosis actúa ayudando a la naturaleza de tres maneras: 1. Reblandece y desprende las flemas sofocantes. 2. Proporciona una respiración más fácil y profunda, y un sueño reparador. 3. Alivia la tos, la respiración sibilante y el estornudo. Pida MENDACO a su farmacéutico, hoy mismo. (C. C. S., n.º 13.979.)

tegoría, el público pudo disfrutar tranquilamente del partido, apreciando la exhibición que en algunos momentos realizaron los componentes del Juvenil.

Acuña, en la puerta, tuvo intervenciones felices al lado de otras en que se notó su exceso de peso. Muy bien los defensas, con un central, Manín, que sabe entregar la pelota perfectamente. Bien asimismo los volantes, Antelo y Botana (Carlos) destacando por su empuje y movilidad. La delantera ligó buen fútbol hasta llegar al área, adoleciendo en cambio de tiro. El único que denotó un poco de "artillería" fué Royo, que ensayó con dureza, aunque escasa fortuna, el disparo a puerta.

La Felguera realizó un flojo partido, sin reaccionar ante el mejor juego de sus rivales. Bien el cuarteto defensivo, regular la defensa y mal la delantera, salvo en los momentos iniciales, en que salió dispuesta a decidir el partido y a poco lo consigue.

Arbitró con ligeros errores de poco bulto, el señor Cotanda, que alineó así a los equipos:

LA FELGUERA: Soarrain; Lucio, Irurtagoyena, Basteiro; Herrero, Trompi; Pinilla, Pepe Luis, Larrabeta, Martín, Montes.

JUVENIL: Acuña; W. Botana, L. Martínez, Platas; Antelo, C. A. Botana; Vegazo, C. Calvo, Losada, Royo, Guillín.

# Ya se han escrutado dos boletos de catorce aciertos

## Existen otros en La Coruña, Madrid y San Sebastián

MADRID, 3.—Ha comenzado el escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas. A las ocho de la noche habían aparecido dos boletos con catorce resultados, ambos procedentes de Barcelona, y tres de trece aciertos.

Por no haberse escrutado todavía las sacas de Madrid y San Sebastián, no ha podido confirmarse oficialmente la veracidad de que el madrileño don Antonio González Ubeda y la donostiarra doña María Susaeta Valencia, posean, asimismo, sendos boletos con catorce resultados.—(ALFIL).

SA SEBASTIAN, 3. — Doña María Susaeta Valencia, domiciliada en Pasajes de San Pedro, en la calle particular de Aran-Eder, número dos, posee un boleto de las quinielas futbolísticas de la última jornada con catorce resultados; acertados y otro con trece. No ha llenado más que estos dos boletos.—(ALFIL).

Ayer por la tarde hemos conocido la existencia de dos boletos de catorce aciertos pertenecientes, respectivamente, a la señora doña Clotilde Sirvent, industrial de hostelería, y al conductor del ómnibus que conduce a los jugadores del Juvenil, cuando al equipo le corresponde actuar fuera de Riazor.

Peró, a la vista de las noticias que difunde el teletipo, lo que parecía un caso insólito en La Coruña, tiene parangón con otros acertantes de Barcelona, San Sebastián y Madrid.

En fin, que se han escrutado dos quinielas sin fallo, se prevé la aparición de otros boletos y aun sigue el escrutinio... Parece increíble pero es así.

LEA Y ANUNCIESE EN EL IDEAL GALLEGO

# El Ferro venció al Avilés (7-0)

## Anca, el mejor jugador sobre el terreno

EL FERROL DEL CAUDILLO, 2.— (De nuestro Corresponsal deportivo).— Meritoria fué la victoria del club local esta tarde, ante un contrario que si bien por lo que venía haciendo en la competición ligera parecía fácil enemigo, hubo que jugarle mucho y bien para derrotarle, que fué lo que precisamente hizo el Ferro, cuya victoria, aunque por un único gol, fué justa. Y dejémosle así, ya que si bien se pudieron conseguir cuando menos un par de tantos más, no fué por mala suerte sino por la imprecisión o inocencia de los disparos que pudieron aumentar el resultado. No obstante, démonos por contentos con esta victoria por ser además el cuadro local su legítimo e indiscutible ganador.

El Real Avilés agradó. Para nosotros ha sido el equipo que demostró más juego de todos los que por aquí han pasado y que no acabamos de comprender el por qué de su mala clasificación, pues por la cantidad de figuras que actúan en su cuadro, aparte del buen juego que realizan, les auguramos poco tiempo a la cola del grupo a poco que se compenstren en lo que queda de competición, pudiendo darse por contentos con salvarse del descenso automático, ya que a otra cosa no podrán aspirar.

Esta tarde bien se veía a lo que venían, pero tuvieron enfrente a un Ferro que precisamente su pareja de volantes y trío defensivo, encargados de defender su meta, se superaron de tal manera que no dejaron resquicio para que los delanteros contrarios pudiesen inquietar a Bernabé. Por eso no es demérito para los astures el haber perdido el partido, lo que igual le hubiese ocurrido a cualquier otro equipo del grupo por muy bueno que fuese.

Del equipo nos agradó sobre todos su volante Rabadán y su meta Corrales, éste sin culpa del gol que le marcaron. Después, en trío defensivo, duro como siempre, aunque con el efecto de embarullarse ante su área, lo que no supieron aprovechar los delanteros verdes. Veloy, bien de colocación, pero pesado, y en la delantera, la finura de Mendi, velocidad de los extremos, y en cuanto a Alvarito, lo encontramos más suelto, y peligroso como siempre con la cabeza. Más cosas no pudimos ver, porque Ola-

vide lo marcó a la perfección ganándole la acción en la mayoría de las jugadas.

En el Ferro los mayores méritos se los tiene que llevar Anca, que para nosotros ha realizado el mejor encuentro que le hemos visto y que ha sido el mejor jugador sobre el terreno. Valiente, colocado y anulando al peli-groso y rápido extremo Fortunato. A su lado Olavide y Ton completaron la mejor línea del equipo, principal factor que influyó en el resultado. Bernabé con poco trabajo pero seguro siempre.

Otros elementos que destacaron muchísimo fueron Germán y Perniche, ya que ayudaron mucho a sus defensas y sirvieron abundantes balones a su delantera, que ésta no supo aprovechar como debiera por ser esto su principal defecto.

Nos queda la delantera, donde la feliz reaparición de Román le dió movilidad y que tuvo además el honor de conseguir el gol de la victoria, de impecable factura e imparable a todo punto. Detrás de Román citaremos a Monchín, Morado, Chillón y Tolín. En los dos últimos, algo torpes por las clarísimas ocasiones que perdieron de aumentar el resultado del partido.

### EL GOL DE LA VICTORIA

Román, como decimos, fué su autor al aprovechar sobre la marcha un buen servicio de Chillón, a los 15 minutos de la segunda parte.

La actuación del árbitro, señor Llopiz, fué muy irregular. Menos mal que se superó en la segunda mitad. En las bandas tuvo una eficaz ayuda por parte de los jueces de línea, señores Castiellas y Filgueira.

Alineaciones. — FERROL: Bernabé, Ton, Olavide, Anca; Germán, Perniche; Chillón, Román, Tolín, Morado y Tolín.

REAL AVILÉS: Corrales; Mantido II, González, Mantido I; Veloy, Rabadán; Fortunato, Mendi, Alvarito, Moro y Ricstra.

**MODERNICE SU HOGAR**  
 Cambie su lámpara de bronce antigua por una moderna pagando la diferencia, 10 meses en Establecimientos Colón. Linares Rivas 50

**La mejor sorpresa para su hogar...**

...un **PHILIPS Radio 1955**

- BE 241 U 1.799,80 PTS.
- BE 341 A 2.473,40 PTS.
- BE 431 A/01 2.947,- PTS.
- BE 531 A 3.492,60 PTS.
- BE 631 A 5.241,45 PTS.
- AG 2105 1.526,15 PTS.
- AG 2130 1.789,25 PTS.
- AG 2104 1.263,- PTS.
- NE 536 V 4.426,40 PTS.
- LE 443 UB 2.973,35 PTS. (sin pilas)
- HE 444 A 4.736,25 PTS.
- FE 644 A 11.995,50 PTS.
- FE 733 A 17.365,25 PTS.

**Concesionaria exclusiva para Galicia**  
**“JESUS LAGO Y LAGO”**

Sucursales:  
 Feijóo N.º 13 y 15 LA CORUÑA Cantón Grande, N.º 22 SANTIAGO Calvo Sotelo 28

CASA CENTRAL: LA CORUÑA. -- Feijóo números 13 y 15  
 AGENTES EN TODOS LOS AYUNTAMIENTOS

# Marcador

## PRIMERA DIVISION

R. Madrid - R. Sociedad, 1-1.  
Valladolid - Hércules, 2-0.  
Deportivo - Sevilla, 4-2.  
Barcelona - Alavés, 5-2.  
At. Bilbao - Español, 1-2.  
Santander - Celta, 3-1.  
Málaga - At. Madrid, 0-3.  
Las Palmas - Valencia, 1-0.

### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	17	12	3	2	44	14	27	+9
Barcelona	17	11	3	3	40	20	25	+9
At. Bilbao	17	8	7	2	45	22	23	+7
Valencia	17	9	2	6	44	30	20	+4
Sevilla	17	8	2	7	38	33	18	
Valladolid	17	7	3	7	31	23	17	-1
Hércules	17	6	5	6	26	30	17	-1
R. Sociedad	17	5	6	6	34	31	16	-2
Celta	17	5	6	6	33	33	16	-2
Deportivo	17	7	2	8	32	36	16	
Español	17	5	5	7	23	25	15	-3
Las Palmas	17	6	3	8	26	40	15	-1
At. Madrid	17	5	3	9	26	41	13	-3
Alavés	17	5	3	9	24	41	13	-3
Santander	17	5	1	11	24	47	11	-5
Málaga	17	2	6	9	21	40	10	-6



proteja su dentadura y purifique su garganta con

**LICOR del POLO**  
HIGIENE DENTAL PERFECTA

## SEGUNDA DIVISION

(Grupo primero)

Logroñés - Lérida, 2-1.  
Osasuna - Oviedo, 1-2.

LA MAQUINA PORTATIL CON LA PULSACION Y EL RESULTADO DE UNA MAQUINA DE OFICINA



**GUILLERMO TRUNIGER, S. A.**

BARCELONA  
Balma, 7  
TEL. 214617

MADRID  
Príncipe, 1  
TEL. 314606

REPRESENTANTE EN LA CORUÑA

MANUEL CULEBRAS RODRIGUEZ - Montevideo, 4

# PATRIA

Ferrol - Avilés, 1-0.  
E. Industrial - Baracaldo, 0-0.  
Leonesa - Sestao, 1-0.  
La Felguera - Juvenil, 1-1.  
Gijón - Zaragoza, 1-0.  
Caudal - Eibar, 4-0.

### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Leonesa	17	11	3	3	39	15	25	+7
Baracaldo	17	10	3	4	26	16	23	+5
Logroñés	17	10	3	4	35	22	23	+5
Oviedo	17	10	2	5	36	18	22	+4
Gijón	17	8	6	3	28	19	22	+4
Zaragoza	17	8	2	7	36	25	18	+2
La Felguera	17	6	6	5	27	24	18	+2
Lérida	17	6	5	6	23	27	17	-1
Osasuna	17	7	2	8	28	27	16	-2
Eibar	17	7	2	8	30	32	16	
Ferrol	17	6	3	8	18	31	15	-1
Juvenil	17	3	8	6	26	40	14	-4
Sestao	17	5	2	10	25	34	12	-6
Caudal	17	4	4	9	22	38	12	-4
Avilés	17	5	1	11	25	38	11	-7
E. Industrial	17	1	6	10	9	26	8	-6

Fabril 17 5 3 9 31 31 13-3  
Lugo 17 5 3 9 24 31 13-5  
Arosa 17 4 3 10 20 37 11-5  
Santiago 17 3 4 10 19 39 10-8

### PRIMERA CATEGORIA REGIONAL (Zona Norte)

Deportivo A - Astano, 1-2.  
D. Ordenes - Arenal, 2-1.  
Flavia - Brigantium 1-3.  
Los otros dos encuentros restantes quedaron aplazados para el próximo jueves.

### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Brigantium	17	14	1	2	60	24	29	+13
D. Ordenes	17	13	2	2	44	25	28	+10
Flavia	17	7	4	6	29	25	18	
Numancia	16	7	3	6	29	33	17	+1
Astano	17	6	3	8	31	33	15	-1
R. Villalbés	16	5	4	7	34	33	14	-2
Eumesa	16	5	3	8	20	35	13	-5
Arenal	17	4	4	9	30	39	12	-4
Deportivo A	17	5	1	11	29	41	11	-7
Esteiro	16	2	5	9	13	34	9	-5

## La Liga en marcha

# Sorpresas en San Mamés, Chamartin y La Rosaleda

Jornada pródiga en sorpresas de del pasado domingo. El Real Madrid perdió otro nuevo punto en casa, esta vez frente a la Real Sociedad, que según dicen empleó la táctica del 5-4-1 o cosa parecida. Es decir, cinco

### (Grupo segundo)

At. Tetuán - Tenerife, 4-0.  
Levante - Extremadura, 6-1.  
Sabadell - Granada, 0-0.  
S. Fernando - Castellón, 2-0.  
Linense Jerez, 1-2.  
Betis - Tarrasa, 4-1.  
Badajoz - E. Tánger, 1-1.  
Murcia - Jaén, 1-2.

### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

At. Tetuán	17	11	2	4	32	18	24	+6
Murcia	17	11	1	5	45	22	23	+7
Jerez	17	9	4	4	39	22	22	+4
Granada	17	10	1	6	33	18	21	+3
Betis	17	8	4	5	33	25	20	+4
E. Tánger	17	7	6	4	26	27	20	+4
Jaén	17	7	4	6	37	34	18	+2
Badajoz	17	8	1	8	28	41	17	+1
Sabadell	17	6	4	7	30	27	16	
Extremadura	17	6	4	7	31	35	16	-2
Castellón	17	7	2	8	29	33	16	-4
Tarrasa	17	6	2	9	29	33	14	-4
S. Fernando	17	5	3	9	29	37	13	-3
Tenerife	17	6	1	10	19	29	13	-1
Linense	17	4	2	11	24	51	10	-3
Levante	17	3	3	11	26	38	9	-9

### TERCERA DIVISION

(Grupo primero)

Lugo - Arosa, 3-1.  
Lemos - Arsenal, 1-1.  
Santiago - Marín, 2-3.  
Pontevedra - Fabril, 2-1.  
Turista - Orense, 2-2.

### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Arsenal	17	9	5	3	37	15	23	+7
Orense	17	9	5	3	34	22	23	+7
Marín	17	10	3	4	32	27	23	+7
Pontevedra	17	9	3	5	43	28	22	+4
Lemos	17	7	4	6	28	31	18	
Turista	17	4	6	7	36	38	14	-4

defensas, cuatro medios y un solitario atacante —valga la expresión— para aprovechar cualquier ocasión de marcar. El férreo cerrojo fué favorecido además con el gol conseguido por Ontoria y la desafortunada actuación del divo Di Stéfano, que no dió una a derechas. Y menos mal que faltando diez minutos, y con todos los jugadores —salvo el portero madrileño— metidos en el área de la Real Sociedad, Rial acertó en un remate de cabeza y estableció la igualdad.

Otro buen traspiés lo sufrió el Atlético bilbaíno ante el Español, que se llevó mercedamente los dos puntos de San Mamés. Jugó el Español al ataque, sin reservas de ningún género salvo en los momentos finales, y desconcertó por su mejor juego a los muchachos de Daukik. Por cierto que Daukik alteró nuevamente la formación del Atlético, genialidad que por esta vez no le dió ningún resultado.

El Barcelona es quien sacó la mejor tajada en esta jornada de sorpresas, al derrotar sin mayores dificultades al modesto Alavés y alcanzar al Madrid, sobrepasando al Atlético, en la tabla de positivos y negativos. Suárez reapareció con el Barça y marcó un inteligente gol.

Quinceos se jugaba en La Rosaleda su permanencia como entrenador del Atlético madrileño, y el equipo, casi casi su permanencia en Primera División. Ambos salieron triunfantes y por un resultado que no deja lugar a dudas. Tras este resonante triunfo, Quinceos seguirá preparando a los colchoneros y el once del Metropolitano iniciará seguramente la tan esperada reacción. El Málaga, en cambio, pasa a ostentar el farolillo rojo, en fase de plena desmoralización y con muy pocas probabilidades de salvar el descenso.

El Celta no pudo hacer nada en el Sardinero, ante un Santander que se bate por evitar la caída en Segunda y para quien la pérdida de otro punto en casa pudiera ser de fatales consecuencias. El Celta no gustó mucho, fallando sobre todo sus líneas de cobertura. El Santander, por contra, realizó un magnífico partido, no obstante la ausencia de algún titular en la línea delantera.

El Deportivo pasó un mal rato en Riazor, a raíz del empate y en los primeros momentos de la segunda fase. Después se rehizo y la cosa marchó entonces sobre ruedas. Lo más destacado del partido fué el señalamiento de un "penalty", hecho inédito en Riazor, cuando juega el Deportivo, desde hace ya bastante tiempo. Campanal fué el coloso de las huestes sevillanas, que esta vez se limitaron a proporcionar simplemente un susto, y Arsenio el mejor jugador de los locales, en vena de aciertos como en los primeros encuentros de la actual temporada.

El Valladolid dió fácil cuenta de un Hércules plagado de suplentes y que fuera de su feudo no ofrece mucha resistencia. Algo similar le sucede a los canarios de Las Palmas, que defienden heroicamente los puntos en su terreno de la Isla. El Valencia tuvo que conformarse con una derrota mínima, insuficiente para comenzar la persecución del trío de cabeza, ya que su última oportunidad dependía del encuentro en Las Palmas.

\*\*\*

El Juvenil realizó un magnífico partido en La Felguera y consiguió arrancar un valioso punto, sobre todo en visperas de recibir la visita del "líder" del grupo, la Cultural Leonesa, que esta vez ganó por los pelos al flojo equipo de Sestao. También resultó difícil el triunfo del Ferrol frente al Avilés. El Oviedo, con su victoria en Pamplona, gana posiciones en la lucha por el ascenso, así como el Baracaldo, que arrancó otro empate a cero del terreno de la España Industrial. Salvo el claro triunfo del Caudal sobre el Eibar, las demás victorias caseras fueron apretadas, pues el Logroñés y el Gijón vencieron por un solo tanto de diferencia al Lérida y Zaragoza, respectivamente.

\*\*\*

El triunfo del Jaén en Murcia, priva a este equipo del primer puesto, que de nuevo vuelve a manos del Atlético tetuán, con su clara victoria frente al flojo Tenerife. También ganó fuera de casa el Jerez, en La Línea. Granada y España de Tánger consiguieron la igualdad en Sabadell y Badajoz. Fáciles triunfos del Levante frente al Extremadura, del San Fernando sobre el Castellón y del Betis frente al Tarrasa.

\*\*\*

A una jornada del final, nada está decidido en el primer grupo de Tercera. Está en mejor situación el Arsenal, a quien le basta ahora un empate en casa, para clasificarse. El Pontevedra derrotó al Fabril por escasa diferencia y el Orense obtuvo un valioso empate en Vigo, frente al Turista. De gran trascendencia la victoria del Marín en Santiago. El Lugo derrotó al Arosa en un partido sin mayor interés.

# Lave

COMO EN

América



Unicos vendedores para toda Galicia

Esta magnífica lavadora ha sido construida siguiendo las normas de la técnica y la mecánica norteamericana, funcionando con gran sencillez y eficacia.

La vendemos totalmente garantizada por un año, pagando al mes

**SOLAMENTE 100 PESETAS**

# BAZARES GALLEGOS

ventas a la americana

DIRECCION CENTRAL: LA CORUÑA  
Real, 47 y Avenida de la Marino, 27

SUCURSALES:

CARBALLO: Vázquez Parga, 49

LUGO: Garcia Abad, 1. Edificio Carro (Instalación provisional)

Agentes y representantes en todos los pueblos importantes de Galicia

VERMUT

# MARTINI

LA MARCA MUNDIAL

Los mas bellos modelos en



**RELOJES JOYA**  
de las mejores marcas suizas.  
IMPORTADOR N.º 8886

**Malde**  
Joyero

## CRONICA MUNDANA

**Enlace Isabel Pose Blanco con don Antonio Miguélez Iglesias**



(Foto Blanco)

### BODA

En la mañana del día primero del corriente mes, y en la iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo, se efectuó el matrimonial enlace de la bella señorita Isabel Pose Blanco con don Antonio Miguélez Iglesias.

Bendijo la unión el rector de aquel templo don José Toubes Pego y apadrinaron a los contrayentes el hermano del novio don José María Miguélez Iglesias y la señora de Miguélez, ella Juanita Pita.

Actuaron como testigos de la ceremonia don Juan Pita Quintana, don Antonio Fernández de Córdoba, don Eladio Miguélez Iglesias, don Macario de la Montaña Roel, don Ernesto Pons Varela y don José Luis Abollos Tain. La numerosa concurrencia fué delicadamente obsequiada en una sala de fiestas y los recién casados salieron en viaje nupcial.

### NATALICIOS

La marquesa de la Solana, ella Nina R. Losada Trulock, ha dado a luz una niña, su octavo hijo y cuarta hembra.

Con motivo del feliz alumbramiento están recibiendo muchas enhorabuenas los aristocráticos padres de la recién nacida y sus distinguidos abuelos, el arquitecto don Eduardo R. Losada y su esposa doña María Trulock Bertosini.

### BAUTIZOS

En la nueva parroquia de San José (capilla de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados) fué bautizado por el capellán de aquel establecimiento, el niño que recientemente dió a luz la esposa de don Luis Rodríguez Rúa, ella Manolita Arroyo Prego.

Apadrinaron al nuevo cristiano, al que se consagró a la Virgen en un solemne y emotivo acto, la señorita Pepita Morales Pita y don Carlos Julio Beceiro Ledo.

Al neófito se le impusieron los nombres de Andrés Luis, y los concurrentes a la ceremonia fueron obsequiados en el domicilio de sus padres.

### REUNIONES

El día primero, y con motivo de celebrar sus días don Manuel María Puga Ramón, obsequió a un grupo de sus amistades con una brillante fiesta en su señorial residencia de la Ciudad Vieja.

Todos los salones de la casa, alhajados con arte y buen gusto, aparecían adornados con motivos navideños, entre los que sobresalían el simbólico muérdago, lucecitas multicolores y campanas plateadas.

Primeramente se sirvió a los numerosos invitados un "cocktail" y a continuación exquisita cena.

En un alto de la gratisima reunión un improvisado coro cantó unas ingeniosas letrillas dedicadas a su hermano por doña Jacoba Puga de Fernández

Gago, recibiendo autora e intérpretes muchos aplausos.

También fueron muy celebradas unas parodias coreográficas realizadas con mucha gracia y gentileza por las señoras de G. Polavieja, Vargas y Salorio (don Demetrio) y don Juan Antonio Quiroga de Abarca.

Entre la selecta concurrencia se encontraban el capitán general de la Octava Región Militar, señor Mezián y su esposa; el Abad Mitrado de Samos, R. P. Mauro G. Pereira; el alcalde de La Coruña, don Alfonso Molina Brandao; el vicecura de la parroquia de Santiago, don Narciso García Fernández; los condes de Priegue y de San Félix; los marqueses de la Atalaya, el conde de la Torre de Penela, el marqués de San Martín de Hombreiro y los señores de Sánchez Tella (don Leopoldo), Barrié de la Maza (doña Gertrudis y don Pedro), Menéndez Ponte, Dotras (don Francisco), Campo Mardomingo (don Juan), Quiroga de Abarca (don Juan Antonio y don Luis), López-Ribóo Sastre (don Luis), Pardo de Donlebum (don Carlos), Rosas, Mosquera Palleiro, Ximénez de Sandoval, Pastor de la Medem, G. Baquero (don Galo y don Pedro), R. Borrel (doña Herminia), Salorio Suárez (don Fernando y don Demetrio), Peñamaría y Floré de Sierra (don Sergio), Peñamaría de Llano, Marchesi (don Emilio), Bugallal (don José Luis), Gómez Ulla, Fernández Aperribay (don Angel), Crespo y López Mora, Urquijo Landaluce, R. Yordi (don Julio), Aspe (don Emilio), Martín Lamas (don Carlos), Vilaríño Alonso (don Andrés), Torres de la Riva (don Angel), Hernández Sánchez (doña Rosario), Fernández Obanza (don Rafael), Lobato Alonso (don Marcelino), Maura Salas (doña Carmen), Pernas de Ordoñez, García Alvarez (don Manuel), Nieto Riobóo (don Manuel), Romero Aparicio, Cebrián Pazos, G. Pou (don Alfonso), Morres Sardá (don Juan), Fernández Pardo (don Albino), Puga Ramón (don José María), Fernández Gago (don Maximino), Calzada Bayo (don Joaquín), Buján de Castro (don Jesús), Fernández Cuevas (don Ricardo), Abelenda Rodríguez (don Pedro), Malaver, Allones Pérez (don Carlos), Vargas y Fernández de Córdoba (don Gonzalo), Lage Lodos (don Pedro Antonio), López Sors (don Pedro), Ozores Marquina (don Fernando), del Moral Sanjurjo (don Pedro), Torres Ozores (don Fernando) y las señoritas Quilita Riestra, Lolita García, María Dolores Ozores y Rosa María Abelenda. Las dos últimas con la hija de la casa Carmeliña, ayudaron con mucho encanto a los anfitriones y a sus hermanos.

Ayer la señorita de Puga recibió a sus amigos a los que obsequió con la esplendorosa característica de aquella acogedora morada.

Con motivo de haber celebrado sus días el domingo la condesa de Priegue, que cuenta con tantas simpatías y consideraciones en nuestra sociedad, acudieron muchas personas a su elegante morada para hacerle presente sus felicitaciones.

Los visitantes, brillante representación coruñesa fueron exquisitamente obsequiados y la linajuda dama recibió gran número de regalos.

### FIESTAS DE JUVENTUD

Los señores de González Moro (don Javier) ofrecieron el domingo una deliciosa fiesta de juventud a los amigos de sus hijos Margarita y Pancho, en su magnífica residencia de Los Castros.

Los obsequió con una espléndida merienda y hubo en todo instante alegría y animación sin cuento y las chicas fueron agasajadísimas por los muchachos.

También en el domicilio de los señores de Orozco (don Juan Antonio), se celebró una sugestiva fiesta con motivo del Santo de su hija Manoli, que recibió muchos regalos y felicitaciones.

Ella a su vez obsequió a sus visitantes delicadamente.

Las señoritas de la casa atendieron muy amablemente a sus invitados.

### VIAJEROS

Llegó de Seo de Urgel para pasar estas señaladas fechas con su distinguida familia el teniente de Infantería don Luis Méndez Brage.

# ELLAS OPINAN El día 30 comenzarán a disputarse las fases de ascenso a Segunda División y permanencia en Tercera



MARI LOLY LAVANDERA RECIA

Tribuna cubierta. Fila seis, número cincuenta y dos. Y allí sentada, la señorita Mary Loly Lavandera Recia, hija de don Alfredo Lavandera, fundador de "Región", de Oviado, y crítico deportivo de este periódico en sus primeros años. Es una joven guapa, simpática, de trato agradable. La charla es fácil.

—¿Mucho tiempo viendo futbol?  
—Unos tres años.  
—¿Entonces sabrás mucho?  
—Así, así...  
—¿Distingues bien un "penalty" de un "off-side"?  
—Ya lo creo. "Penalty" es una cosa que nunca vitan los árbitros a favor del Deportivo.

MADRID, 3.—El día 30 de este mes comenzarán a jugarse simultáneamente, las fases de promoción a segunda división y permanencia en tercera del campeonato nacional de Liga.

En la fase de ascenso y promoción a segunda división tomarán parte los treinta y dos equipos que se proclaman campeones y subcampeones de los torneos de clasificación que actualmente se están disputando. Se formarán los grupos por proximidad geográfica, siendo cuatro integrados por ocho clubs cada uno. Los campeones de cada uno de estos cuatro grupos ascenderán automáticamente a segunda división y los siete restantes permanecerán en tercera.

La fase de permanencia y descenso

(Lástima que la magnífica definición quedara desvirtuada después del descenso).

—¿Cuál es tu equipo preferido?  
—El Deportivo y el Oviado. Yo nací en Oviado.

—¿Y si jugaran ambos equipos un encuentro decisivo, por quién te decidirías?  
—Por el Deportivo. Vivo aquí y me gusta ver todos los años a los equipos de primera división.

—¿Cuál es tu mayor ilusión como aficionada al futbol?  
—Que el Deportivo se mantenga en primera y que el Oviado ascienda.

—Y que el Gijón no salga nunca de segunda, ¿verdad?  
—Que mal pensado eres...  
E. Q.

la jugarán ciento sesenta clubs distribuidos en dieciséis grupos de diez equipos cada uno, igual a como se ha hecho con los presentes torneos de clasificación. Participarán en la misma, los equipos de cada grupo que no se clasifiquen en el torneo que actualmente se está jugando para las fases de promoción y ascenso.

En los dieciséis grupos de tercera división, al finalizar la actual competición clasificatoria, permanecerán, en la misma, los clasificados desde los puestos primero al séptimo, inclusive; los puestos octavo y noveno promocionarán para evitar el descenso a categoría regional y el clasificado en décimo lugar descenderá automáticamente.—(ALFIL).

## Pasarín agredió a un periodista

MALAGA, 3.—En el campo de la Rosaleda ocurrió un incidente entre el entrenador del C. D. Málaga, señor Pasarín, y el colaborador deportivo de "Ideal" de Granada en Málaga, señor Rivas Fernández, siendo éste agredido por el señor Pasarín, al parecer por ciertas censuras publicadas en relación con su actuación al frente del equipo. El señor Rivas Fernández ha denunciado el hecho.—(ALFIL).

LEA Y ANUNCIASE EN EL IDEAL GALLEGO

**FABRICA DE TRINCHERAS**  
SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO. ENCARGOS A MEDIDA.  
**Juan Flórez, 57** **La Coruña**

**SE ABRIERON las barreras**

Por fin llega al mercado español el reloj por todos esperado.

CAUNY el reloj suizo de primerísima calidad, preciso, fuerte, elegante y asequible... al alcance de Ud. en todas las relojerías del país.

Adquiera un CAUNY; será exacto en su elección y en su tiempo, pues para CAUNY no existe el "más" o "menos".

**Relojes CAUNY**

Representante en GALICIA  
**GUILLERMO ALONSO MELENDEZ**  
García Barbón, 30 - 5.º VIGO

**Galoma**

NOVEDADES PARA REYES  
ECHARPES.  
PANUELOS.  
CINTURONES.

CREACIONES PARA SEÑORA Y NIÑO

SAN ANDRES, 180  
LA CORUÑA, TELF. 2330

# MENSAJE DEL SANTO PADRE

(CONTINUACION DE PRIMERA)

cesiva timidez en proclamar en voz alta sus dignos deseos. Es, sin embargo, el deber de una política de unificación alentar a los primeros y el que oír los sentimientos de los últimos. Particularmente en aquel campo en que no es un crimen el oponerse al error, los estadistas deben tener mayor confianza en sí mismos. Deben dar pruebas a otros de un más firme valor, el frustrar las maniobras de las oscuras fuerzas que aun tratan de establecer hegemonías de poder y deben también mostrar una prudencia más activa para mantener y aumentar las filas de los hombres de buena voluntad, especialmente de los creyentes en Dios, que por todas partes se adhieren en gran número a la causa de la paz.

Ciertamente, debe ser una errónea política de unificación—si no efectiva—traición—la de sacrificar en favor de intereses nacionalistas a las minorías raciales que carecen de fuerza para defender su suprema posesión: la fe y la cultura cristianas.

El Papa señala a continuación que los que ponen el materialismo por delante de los valores espirituales no están calificados para construir un puente entre el Este y el Oeste. Tampoco lo están quienes abusan de la libertad y preparan el camino a la dictadura y la opresión con sus críticas irrazonables.

La actual coexistencia en el temor tiene así sólo dos perspectivas posibles: o se ha de elevar a una coexistencia en el temor de Dios y, por lo tanto, a una convivencia verdaderamente pacífica, o bien se encogerá cada vez más hasta llegar a una parálisis glacial de la vida internacional cuyos graves peligros son ya previsible.

La prolongada limitación de la expansión natural de la vida de los pueblos pueden conducirlos a la misma salida desesperada que se desea evitar: la guerra. Además, ningún pueblo apoyaría por tiempo indefinido la carrera de armamentos sin desastrosas repercusiones en su desenvolvimiento económico. Los mismos acuerdos dirigidos a imponer una limitación sobre los armamentos serían en vano. Sin el fundamento moral del temor de Dios, se convertirían, si se llegase a ellos, en fuentes de renovada desconfianza mutua.

Queda, por lo tanto, el otro camino, luminoso, lleno de augurios, que basado en el temor de Dios y ayudado por El, conduce a la verdadera paz que es la de la sinceridad, el calor y la vida, y digno de Aquel que se os ha dado para que los hombres tengan su vida en El y la tengan más abundantemente.

Después de su análisis sobre la coexistencia en el temor, el Padre Santo se refirió a la coexistencia en el error.

La economía—dice—con su aparente capacidad ilimitada para producir bienes sin cuento, ejerce sobre muchos contemporáneos una fascinación superior a sus potencialidades y se extiende a campos extraños a la economía. El error de colocar semejante confianza en la economía moderna, es, además, compartido por los dos campos en que el mundo está hoy dividido. El curso de los acontecimientos ha demostrado lo engañosa que es la ilusión de confiar solamente la paz al libre cambio, y tampoco sería de otra forma el resultado en el futuro si persistiere esa fe ciega que confiere a la economía una fuerza mística.

Un error aún más grave—agrega—se refiere a los principios mismos que animan la respectiva unidad de los dos grandes campos mundiales. Uno de éstos basa su fuerte cohesión interna en una idea falsa y que, además, viola derechos primarios humanos y divinos.

Durante la última década siguiente a la guerra, un gran anhelo de renovación espiritual incitó a las almas a unir Europa fuertemente con el fin de poner término a las rivalidades tradicionales de unos con otros, y asegurar la defensa común de su independencia y pacífico desarrollo. Esta noble idea no ofrecía motivos de queja ni desconfianza para el mundo extra-europeo en la medida que éste miraba con buenos ojos a Europa. Además, había la persuasión de que Europa encontraría en sí misma el ideal que diera vida a su unidad. Pero los sucesos posteriores y los recientes tratados que se espera abran paso a la paz fría, no tienen ya como base la idea de una unificación europea más amplia. De hecho muchos creen que la alta política tiende de nuevo al tipo de Estado nacionalista cerrado en sí mismo, centralizador de las fuerzas, preocupado por la elección de las alianzas, y en consecuencia, no menos pernicioso que el que predominó durante el siglo pasado. Está claro que si la Comunidad Europea había de avanzar por el camino nacionalista, su cohesión como consecuencia se debilitaría en comparación con la del grupo opuesto. Su debilidad ciertamente se revelaría en el día de una futura paz destinada a regular con previsión y justicia las cuestiones aun en suspenso. El nacionalismo representa todavía un peligro, pese al hecho de que se encuentra privado en la mayoría de los casos de una fuerza militar y económica eficaz.

Cuando el dinamismo de un poder nacionalista imaginario se expresa en sentimientos más que se ejercita en actos, resulta igualmente ofensivo para la mente, fomenta la desconfianza y hace nacer sospechas en el seno de las alianzas, impidiendo el entendi-

miento recíproco y, por ende, la colaboración leal y la ayuda mutua.

El Santo Padre se refiere luego al deseo de algunos de encontrar la unidad de Occidente en una recusación de la forma de vida que destruye la libertad y es e propio del otro bloque. Sin duda alguna, la aversión por la esclavitud es digna de nota, pero se trata de un valor negativo y no posee la fuerza necesaria para estimular el espíritu humano a actuar con la misma eficacia con que puede hacerlo bajo una idea formal y absoluta.

Tal idea podría ser el amor y la libertad concebida por Dios y de acuerdo con las necesidades del bien común.

Sólo esta y otras ideas espirituales análogas, adquiridas ya desde hace muchos siglos como parte de la tradición de una Europa cristiana, pueden soportar la comparación—y es más, surgir victoriosas de ella—, con la idea

## El embajador de Suecia en Méjico muerto al caerse desde el expreso Costa Azul-París

DIJON (FRANCIA), 3.—El ministro de Suecia en Méjico, Sven Grafstrom, ha resultado muerto al caer desde el tren expreso Costa Azul-París. Las investigaciones iniciales practicadas por la policía indican que Grafstrom cayó accidentalmente cuando el tren marchaba a gran velocidad.

La última vez que se le vió vivo estaba entrando en su departamento del coche-cama en el tren que le llevaba a París después de pasar unas vacaciones en la Costa Azul. El cadáver de Grafstrom fué encontrado cerca de Joigny, junto a la vía férrea Dijon-París. La identificación del cadáver fué hecha por el pasaporte y otros documentos que llevaba en las ropas.

La embajada sueca, que envió desde la capital francesa a un representante diplomático al lugar del suceso, informó que se trataba del general de división Sven Grafstrom, que recientemente estuvo en Corea presidiendo la delegación sueca en la comisión de tregua, y que actualmente era embajador de Suecia en Méjico.—(EFE).

## Los peores incendios de Australia desde 1939, detenidos por la lluvia

MELBOURNE, 3.—Una fuerte baja de temperatura y una llovizna continua han detenido los incendios forestales en Victoria occidental. Las altas temperaturas en Australia meridional, Victoria, Nueva Gales del Sur y Queensland, hicieron que Australia estuviese amenazada por los peores incendios forestales conocidos desde 1939. Antes de llegar la lluvia, Victoria había perdido numerosas granjas y más de cien mil "acres" de rica cosecha de pastos, totalmente carbonizados; 20.000 cabezas de ganado lanar han perecido entre las llamas. La baja de temperatura ha evitado una enorme pérdida agrícola y ganadera. En Queensland siguen los incendios y la temperatura se prevé que seguirá alta.—(EFE).

## VIDA RELIGIOSA

**SANTORAL**  
Ss. Gregorio, Rigoberto obs.; Prisco, Prisciliano, Benita, Dafrosa, Hermetes, Ageo, Caro, Mavifo, Aquilino, Gémino, Eugenio, Marciano Quinto, Teódoto, Trifón, mrs.

Misa: Ss. Inocentes.—Rojo.—S.—2.ª or. Sta. María; 3.ª or. por la Iglesia o por el Papa.

**CULTOS**  
ADORACION NOCTURNA ESPANOLA, Sección de La Coruña.—En la noche del 5 al 6 celebrará Vigilia esta Sección en la iglesia de San Jorge, correspondiéndole la guardia al Santísimo al Turno primero "Cor Jesu".  
A la santa misa que se celebrará a las cinco de la madrugada, podrán asistir los fieles que lo deseen, llamando por la puerta de la sacristía a las cinco menos cuarto.

LEA Y ANUNCIESE EN EL IDEAL GALLEGO

falsa ataque concreta y eficaz que, al parecer, mantiene unido, no sin ayuda de la violencia, el otro bloque; a saber: la idea de un paraíso terreno alcanzable tan pronto como se plasma en realidad determinada forma de organización social. Aunque ilusoria, esta idea ha tenido éxito en crear, al menos exteriormente, una unidad o unión compacta y dura y está siendo aceptada por las masas. Sabe como inspirar a sus miembros a lanzarse a la acción y a realizar sacrificios voluntariamente.

Europa, por el contrario, todavía sigue esperando el nuevo despertar de su propia conciencia.

Los promotores de la política nacionalista están viéndose obligados a ceder terreno ante adversarios que han asumido los mismos procedimientos y los han asimilado. Especialmente entre algunos pueblos que hasta ahora fueron considerados como colonias, el proceso de madurez a una política autónoma que Europa debía haber guía-

do con cuidado y previsión está convirtiéndose rápidamente en estallidos nacionalistas ansiosos de Poder. Es necesario confesar que incluso estallidos imprevistos son, al menos en parte, fruto del propio mal ejemplo dado por Europa.

La última parte del mensaje la dedica el Sumo Pontífice a la coexistencia en la verdad. La presente fractura de la familia humana—dijo—se produjo al principio entre hombres que conocían y adoraban al mismo Salvador Jesucristo, pero es fundada la confianza de que en el nombre del mismo Cristo se puede echar aun un puente de paz entre las dos orillas opuestas y restablecer el vínculo común dolorosamente roto. Se espera, en efecto, que la coexistencia actual acerque a la Humanidad a la paz. Pero para justificar esta esperanza debe ser en algún modo, una coexistencia en la verdad.

Cuanto, aun tal vez sacerdotes y seglares católicos, tendrían el remordimiento de haber enterrado en su pro-

pio corazón este y otros bienes espirituales o por indolencia o por insensibilidad ante las miserias humanas. De una manera particular se harían culpables si permitiesen que el pueblo quede casi sin pastores mientras el enemigo de Dios, valiéndose de su poderosa organización hace presa en las almas que carecen de formación suficientemente sólida en la verdad. Asimismo, serían responsables esos sacerdotes y seglares si el pueblo no experimentase sino una visión de amor cristiano, de la ayuda activa que manda la voluntad divina. No cumplirían con su deber los sacerdotes y seglares que cerrasen voluntariamente los ojos y la boca ante las injusticias sociales que están presenciando, dando así ocasión a ataques injustos contra la capacidad social del cristianismo y contra la eficacia de la doctrina social de la Iglesia que, gracias a Dios, ha dado de ellas tantas y tan manifiestas pruebas en estos últimos decenios.—(EFE).

## A V I S O

# Companhia Colonial de Navegação

COMUNICA A LOS SEÑORES PASAJEROS DE SU T/N "SANTA MARIA" QUE ESTE BUQUE APLAZA SU SALIDA DEL PUERTO DE VIGO, PARA LOS DEL BRASIL (RECIFE, BAHIA, RIO JANEIRO Y SANTOS) PARA EL DIA

## 8 DE ENERO DE 1955

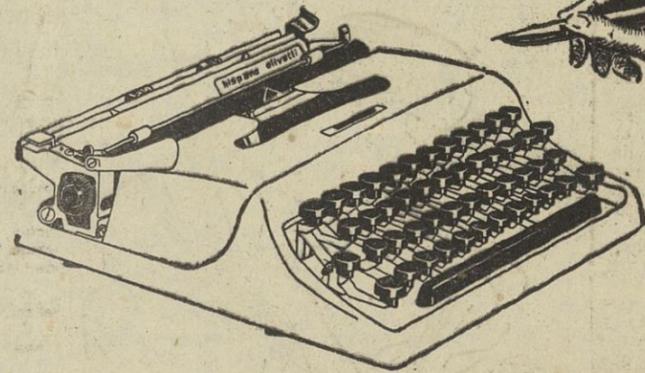
Joaquín Loredó  
Agente General en España

### LAS CARTAS DEL AÑO 1955 CON LA PORTÁTIL

## Pluma 22

Util cada día durante muchos años. Es signo de claridad, de orden, de actividad. A su escritura nítida corresponde la elegancia de sus formas, la sencillez de su empleo; es un obsequio que denota al instante la exquisita inteligencia de quien lo regala y de quien lo recibe. Un auténtico Año Nuevo empezará para quien reciba como presente una portátil PLUMA 22 PESO 3,900 KGS. Precio Ptas. 3.200





**hispano olivetti**

## "Sainz"

Exclusivas

<p><b>LA CORUÑA</b> Cantón Pequeño, 25 <b>SANTIAGO</b> Fonseca. 3</p>	<p><b>PONTEVEDRA</b> Michelena, 7 <b>VILLAGARCIA</b> Rosalia Castro, 21</p>	<p><b>VIGO</b> García Barbón, 30 <b>FERROL</b> General Franco, 140</p>
---	---	--

# Inglaterra, calificada de país enemigo por la esposa del Encargado de Negocios alemán, en Londres

## El marido presentó la dimisión

BONN, 3.—El Ministerio de Asuntos Exteriores de la República federal de Alemania ha iniciado una investigación oficial sobre unas palabras de la esposa del encargado de Negocios en Londres, Oskar Schlitter, pronunciadas en una reunión de alemanes con motivo de las fiestas de Navidad y en las que, al parecer, calificó a Inglaterra de país enemigo.

Los periódicos británicos atribuyeron esta frase a la señora de Schlitter: "Mi marido y yo nos encontramos una y otra vez con la prueba del traicionero terreno que puede constituir Londres, y nos damos cuenta una y otra vez que vivimos entre enemigos".

Un portavoz de la Embajada dió una explicación, y de la importancia que se da al incidente es prueba el hecho de que inmediatamente partiese para Londres, a realizar una investigación preliminar, el jefe de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores alemán, Joseph Loens, enviado por el secretario de Estado, Walter Hallstein. Loens ha regresado ya de la capital británica.

Seguidamente fueron llamados a Bonn Oskar Schlitter y su esposa, que han llegado hoy, sin hacer manifestación alguna a los periodistas, el matrimonio se dirigió directamente al Ministerio.

Parece ser que el Canciller Adenauer se mostró profundamente disgustado al tener noticia del incidente.

La explicación que dió el portavoz de la Embajada alemana en Londres es que la señora de Schlitter había utilizado "la lamentable expresión 'país enemigo' queriendo decir 'país extranjero'".

Afirmó que, salvo ese lapsus, la esposa del encargado de Negocios no había hecho manifestación antibritánica alguna.—(EFE).

### DIMITIÓ EL ENCARGADO DE NEGOCIOS

BONN, 3.—A la salida del Ministerio de Asuntos Exteriores del encargado de Negocios alemán en Londres, Oskar Schlitter, el jefe de personal del Organismo, Joseph Loens, con quien acababa de entrevistarse Schlitter, declaró a los periodistas que el último le había presentado la dimisión

# Argentina tiene el índice de analfabetismo más bajo de América

Una persona de cada veinticinco no sabe leer

BUENOS AIRES, 3.—Sólo una persona de cada veinticinco no sabe leer o escribir en Argentina, según se informa en el Ministerio de Educación. Se cree que este índice es el más bajo de América y uno de los más bajos del mundo.

Toda la educación desde la primaria hasta la universitaria es gratuita.

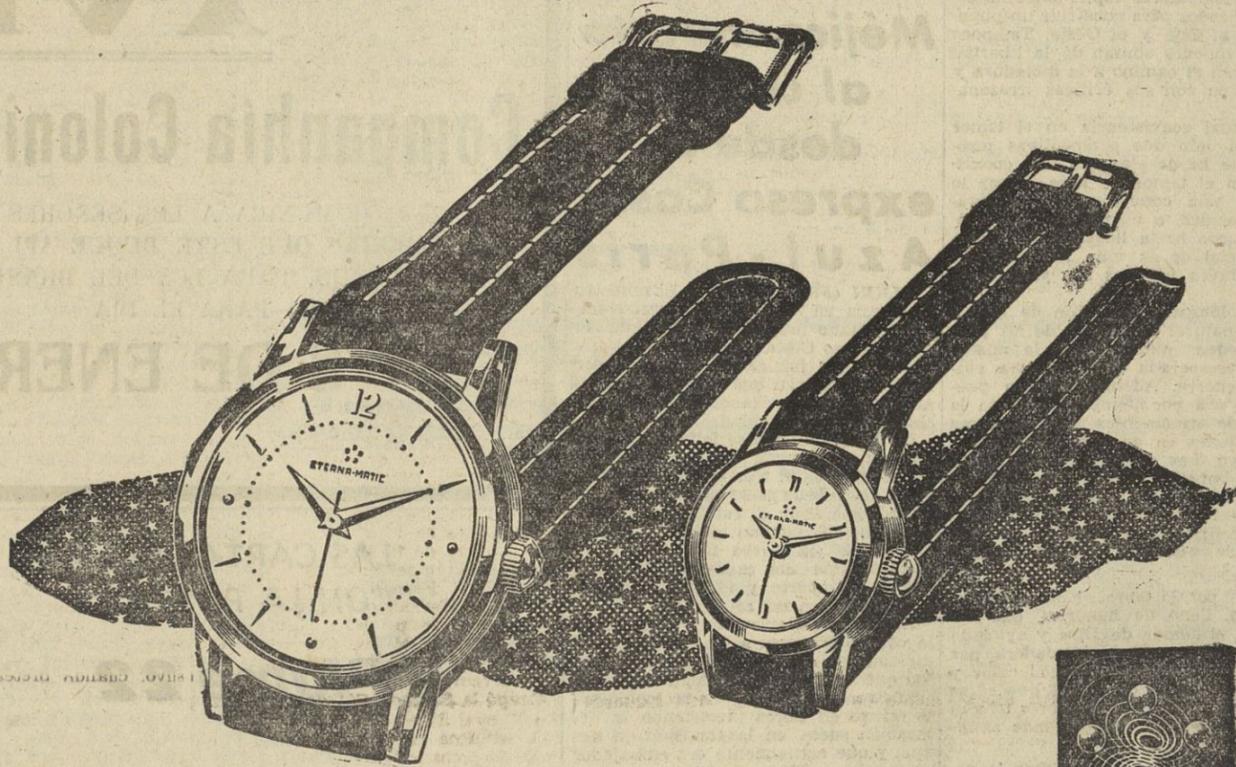
Añade el informe que el número de escuelas ha aumentado desde un total de 17.035 establecimientos en 1949 a 20.270 en 1954, sin contar los colegios particulares.

En el mismo espacio de tiempo, el número de alumnos ha aumentado de 2.413.656 a 3.994.225.—(EFEF).

# Condecoración ecuatoriana al Alcalde de Madrid



El Gobierno del Ecuador ha concedido el ingreso en la Orden Nacional del Mérito, en su categoría de gran cruz, al Alcalde de Madrid, conde de Finat y de Mayalde y duque de Pastrana. El Embajador ecuatoriano señor Alarcón Falconí le impuso las insignias durante una recepción celebrada en el Patio de Cristales del Ayuntamiento. (Foto Edica, por Santos Yubero).



## ETERNA·MATIC



CINCO BOLAS EL SIMBOLO ETERNA

El primer reloj automático

... y el reloj automático más pequeño del mundo

CON RODAMIENTO DE BOLAS

¡La mejor prueba del valor excepcional de la cuerda Eterna-Matic con rodamiento de bolas... es su aplicación en un pequeñísimo reloj para señora! Gracias a las 5 bolas Eterna, casi microscópicas (¡sería preciso 1000 bolas para pesar un gramo!) ¡Eterna ha creado un pequeño milagro de precisión: ofrecer simultáneamente un reloj de señora con una reserva de marcha de más de 40 horas (superior a la de gran parte de relojes automáticos para caballero) y un Eterna-Matic de caballero que acumula en todo momento una reserva de por lo menos 44 horas! ● ¡Por este motivo, el lanzamiento del Eterna-Matic ha causado tal sensación que afamados periodistas de Nueva York y de casi todos los países han hablado de ello espontáneamente!

Automático • Antimagnético • Antichoque • Impermeable

Para caballero 07 BDT-1249 impermeable  
oro 18 qt, cifras oro, manillas oro  
con esfera en relieve  
acero, cifras en oro blanco  
con esfera en relieve

Para señora 07 BDT-1194 impermeable  
oro 18 qt, cifras oro, manillas oro  
con esfera en relieve  
acero, cifras en oro blanco  
con esfera en relieve



Concesionario Oficial Exclusivo en La Coruña

RELOJERIA HISPANO LUSITANA. - San Andrés, 9

# Deportivo y Juvenil jugarán a beneficio de las familias damnificadas por el accidente del Paseo de Ronda

El próximo jueves, aprovechando la festividad de los Reyes Magos, se celebrará el encuentro Deportivo-Juvenil, a beneficio de los damnificados por el accidente que costó la vida a varios obreros en una casa del Paseo de Ronda. Este encuentro se había fijado para el pasado día 8 de diciembre, pero debido al mal tiempo reinante fue necesaria la suspensión.

Deportivo y Juvenil presentarán sus mejores cuadros, figurando con los coruñeses el canario Padrón, que se halla sometido a prueba, con bastante éxito por cierto, y cuyo fichaje depende precisamente de su actuación el próximo jueves.

Y no está de más glosar con simpatía el gesto tenido por la directiva del Fabril, que había solicitado el campo para el próximo jueves, en que le correspondía jugar frente al Santiago, y cedió desinteresadamente sus derechos a beneficio de la humanitaria labor, que tanto el Deportivo como el Juvenil se aprestan a realizar con el mayor interés.

DR. ANIBAL URGOTI

Suspende la consulta hasta el 10 de Enero.

LETRAS

REVISTA DEL HOGAR

# VIDA GALLEGA

## El Ferrol y Caudillo

### Atropellada y muerta por una motocicleta

Pues, señor, estamos por la gracia de Dios, en el año 1955. Y fué ayer el 1954. Ayer desde todos los puntos de vista. Ayer, y ya tan lejos. Buen tiempo, noche de luna, y grandes gritos por las calles, como si en un recibimiento hubiera que demostrar la potencia de los "claxons". Hubieran sido lo mismo las sirenas, y el vótería ensordecedor de las gentes. Ciertamente no es hora para las filosofías. Está fuera de modo, y muy a trasmano. Porque si a filosofar se pusieran los que gritan, tocan y cantan, sería cosa de hacer pensamientos alborotados. Preferimos la paz, y no condenamos a los que gritan, tocan y cantan. Cada uno a lo suyo.

Y estamos por eso en 1955. Muy más en el peregrinaje de la vida. Y tan contentos como si nada hubiera pasado. Hoy ya es cuatro de enero. Y seguirán los demás hasta el 31 de diciembre, si Dios quiere. Porque la vida sigue, y no admite detenciones.

Feliz año nuevo, lectores de EL IDEAL GALLEGO ferrolanos.

MARIO MAR

**EL FERROL DEL CAUDILLO, 3.—** En la Avenida del Generalísimo fué atropellada por una motocicleta que montaba el suboficial de la Armada don Eduardo Corral Ponte, la anciana de 87 años Cándida Sánchez Tejero, vecina de la calle de San Roque y Animas, 21, la cual fué conducida inmediatamente a un Sanatorio de esta ciudad, donde los facultativos le apreciaron diversas contusiones y fuerte conmoción cerebral con intensa hemorragia, calificando su estado de pronóstico gravísimo.

Trasladada a su domicilio, falleció cinco horas después.

El Juzgado de Instrucción entiende en el asunto.

#### NOTICIAS DE MARINA

Se dispone que pase a efectuar el curso de submarinos el personal que a continuación se relaciona:

Alféreces de navío don Fernando Martín Ivorra don Pedro Soler Yoldi, don Gines Pérez Galiano, don José Mera y Pascual del Pobil, don José Ignacio González Murcia y don Fernando Guillén Salvetti.

—Causa baja en la Armada por haber fallecido, el operario de segunda de la Maestranza de la Armada don Daniel Pando Balaguer.

—Se nombra ayudante-secretario del comandante general de la flota, al capitán de corbeta don Francisco Elvira García.

—Se nombra ayudante personal del almirante jefe del Estado Mayor de la Armada al teniente de navío don Juan Navarro Revuelta.

—Se nombra auxiliar de los servicios de Intendencia del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo al teniente de Intendencia don Eduardo Fontán Rico.

—Se nombra, con carácter interino, habilitado del destructor "Sánchez Barcáiztegui", sin desatender su antiguo destino del destructor "José Luis Díez", al teniente de Intendencia don Miguel Pardo Pita.

### BICICLETAS CIL

EXCS. COMERCIALES OMEGA Ltda  
Rosalia de Castro, 1 y 3. - La Coruña

Erp.

**CON AISLAMIENTOS**

*Vitrofil*

**CALOR! FRIO! SONIDO!**

en CALEFACCIONES en LA MARINA en LA INDUSTRIA en LA CONSTRUCCION

**UNION CRISTALERA LA CORUÑA**

AGENTE DE VENTAS  
JOSE LUIS DEUS GOMEZ-Fdez. Latorre, 1 al 9-Teléf. 5361

VIGO-LA CORUÑA-SANTIAGO-ORENSE-EL FERROL-LUGO

**F. A. N. U.**

Compañía Argentina de Navegación DODERO

**AVISO**

Se pone en conocimiento de los señores pasajeros del vapor

**CORDOBA**

que la salida de VIGO queda definitivamente señalada para el día

**12 DE ENERO PROXIMO**

AUCONA, S. A. Delegación de Vigo  
Luis Taboada, 6 - Teléfono 5310

—Pasa a la situación de plantilla, el teniente de navío don José Ortiz de la Fuente.

—Embarca en el buque hidrográfico "Malaspina" el aférez de navío, de la Reserva Naval Activa, don José María Cardona Rodríguez.

#### EXAMENES DE OPOSICION PARA INGRESO EN LOS DISTINTOS CUERPOS DE LA ARMADA

Se convoca a exámenes de oposición para ingreso en los distintos Cuerpos de la Armada, que a continuación se expresan:

Cuerpo General, 34 plazas; Cuerpo de Máquinas, 20; Cuerpo de Intendencia, 10, y Cuerpo de Infantería de Marina, 10.

Los exámenes se celebrarán en Madrid, y darán comienzo, los del Cuerpo General el día 6 de junio próximo; Cuerpo de Máquinas, el 27 del mismo mes y Cuerpos de Intendencia e Infantería de Marina, los días 13 y 29 de julio, respectivamente.

Las condiciones que deberán reunir los opositores para tomar parte en esta convocatoria se publican en el Diario Oficial del Ministerio de Marina número 297 de fecha 31 de diciembre de 1954.

#### EL VAPOR ALEMÁN "BLOCKLAND"

Salió del dique "Reina Victoria Eugenia" el vapor alemán "Blockland", de la matrícula de Bremen, después de reparar las averías sufridas en la hélice.

#### BODAS DE PLATA DEL R. P. FERMIN ALVARO

El día 1 de enero cumplió sus bodas de plata, con la Orden de la Merced, el R. P. Fermín Alvaro, antiguo Superior de esta Residencia, y hoy moderador de dicha Orden, que goza en nuestra ciudad de hondos afectos y muchas simpatías, por haber desempeñado durante varios años la dirección del Colegio de Nuestra Señora de la Merced, denominado "Tirso de Molina", en el cual hicieron su formación muchísimos jóvenes ferrolanos.

A las diez de la mañana se celebró en la iglesia de la Merced una solemnísimas función religiosa, en la que ofició el R. P. Fermín Alvaro ayudado por el P. Fernando López Vázquez, quien actuó de presbitero asistente, y de los RR. PP. Manuel Castro y Antonio Cervelo, de diácono y subdiácono, respectivamente.

Ocupó la Sagrada Cátedra el R. Padre Manuel Alvarez Padrón, que cantó una bellísima oración a la Virgen de la Merced, enalteciendo también las actividades y méritos del P. Fermín.

Terminada la misa se celebró el besamanos, y al final se dió lectura a un telegrama de S. S. Pío XII, en el que felicita y bendice al P. Fermín, en tan fausta fecha.

El P. Fermín ha recibido un sinnúmero de felicitaciones, entre ellas la personal del alcalde, don Francisco Dopico González quien en nombre de la ciudad y propio felicitó al ilustre mercedario.

A las muchas felicitaciones que recibe el P. Fermín, unimos la nuestra muy cariñosa.

#### VAPORES BACALADEROS EN DIQUE

Fueron varados en el dique "Reina Victoria Eugenia" los vapores bacaladeros "Mistral", "Galerna" y "Tramontana", de la matrícula de San Sebastián, para limpiar y pintar fondos y efectuar diversas reparaciones.

#### DETENCION DEL AUTOR DE UN ROBO

Por la Policía ha sido detenido el joven Manuel Teijo Rivera, que se confesó autor del robo perpetrado, días pasados, en la fábrica que en la carretera de San Juan de Filgueiras a San Pedro de Leija, posee don Francisco Feal Edreira.

Dicho sujeto fué puesto a disposición del Juzgado de Instrucción, con las diligencias del caso.

#### CORISTANCO FUNERALES

En la iglesia parroquial de Santa María de Traba, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de don Manuel Calvo Vilar. Asistieron muchos señores sacerdotes y todos sus parientes, especialmente de Castro y Cerezo.

#### ENFERMO

Se halla enfermo, de alguna importancia en Coristanco, don Julio Barrigón Mayorga, corresponsal de EL IDEAL GALLEGO. Hacemos votos por su total restablecimiento.

#### AÑO NUEVO 1955

Apareció lleno de alegría el año 1955, haciéndose tomado las clásicas uvas de fin de año, al son de las doce campanadas del reloj de la Puerta del Sol de Madrid.

Los Manueles festejaron su día con gran disparo de bombas, y hubo dianas y misa de alba.

#### AGUALADA

Pasó el día primero de año 1955, con sus familiares y amigos, el reverendo párroco de San Lorenzo de Agualada, don Manuel Abelenda García.

Hacemos votos para que el señor Abelenda García festeje muchos años el Santo y principio de año, en unión de sus familiares de Valencia, Cerezo y Oza.

# Santiago

## D. Ramón Rivero de Aguilar, Fiscal del Tribunal Supremo

SANTIAGO, 3.—Se recibieron noticias en esta ciudad de haber sido nombrado fiscal para el Tribunal Supremo, el distinguido santiagués y particular amigo nuestro, don Ramón Rivero de Aguilar, que era fiscal de Pamplona.

La noticia fué acogida con toda simpatía en Compostela y al señor Rivero de Aguilar le han sido dirigidos muchos telegramas de felicitación, parabienes a los que unimos el nuestro más cordial.

**ISMAEL SABELL, A RIO JANEIRO**  
El día 7 embarcará en Vigo con dirección a Río Janeiro, el que fué preparador del Club Santiago, don Ismael Sabell, cuyos servicios fueron solicitados por un primera división de fútbol de aquel país.

#### OBSEQUIO A UN ARTISTA DE LA FOTOGRAFIA

Mañana, martes, será obsequiado con una cena por un grupo de entusiastas compostelanos, el fotógrafo y colaborador de EL IDEAL GALLEGO, don Arturo Ponte, por la extraordinaria labor divulgadora del Año Santo, a través de sus reportajes fotográficos.

**NEVA HERMANA MAYOR DE LA ARCHICOFRA DIA DEL APOSTOL**  
La Archicofradía del Apóstol ha designado a la madre del Padre Cue, orador que fué de la novena dedicada a la Inmaculada, en la Basílica, Hermana Mayor.

#### OPERADO

Fué sometido a una operación, de la que se encuentra totalmente restablecido, el decano de la Facultad de Ciencias, don Ignacio Ribas Marqués. Celebramos su restablecimiento.

#### EL PADRE CUE REGRESO A SANTANDER

Regresó a Santander, donde reside, el ilustre poeta y notable orador sagrado, Padre Cue, jesuita, el cual fué llamado por la Archicofradía del Apóstol para pronunciar el Pregón del cierre de la Puerta Santa.

#### FUNALADAS EN EL CAMINO NUEVO

Fué internado en un sanatorio de esta ciudad un industrial de la Avenida del Camino Nuevo, al que agredió con una navaja un convecino y amigo suyo, cuando pretendían dar una serenata.

#### LAS OBRAS EN LA CATEDRAL

A partir del día 10 de este mes serán reanudadas las obras de pavimentación en la Catedral, a cargo éstas del notable artesano compostelano señor Eiroa. También serán iniciadas las obras de excavaciones en este templo, así como las de rectificación de la galería del Palacio de Galmírez.

#### SE CASA TRAVIESO

En fecha próxima contraerá matrimonial enlace el crítico deportivo de la "Hoja del Lunes", en Compostela,

don José Travieso Quelle, quien además firma con el nombre de "Jotraque" la sección titulada Rúa del Villar, que publica el semanario coruñés,

#### MARIN

MARIN, 3.—Con la natural alegría se ha celebrado el fin de año y entrada del nuevo.

Las principales calles y plaza del General Franco se vieron concurridísimas. Cientos de personas exteriorizaban su alegría sin notas discordantes. La mayor alegría también reinó en las salas de fiestas del Liceo Casino y Liceo Recreativo, donde las orquestas no dieron descanso a la numerosa concurrencia hasta bien entrado el nuevo año.

En estos actos hemos notado la falta de los grupos de los alrededores de esta villa que otros años solían dar un mayor colorido a estas fiestas populares.

#### \*\*\*

Con misa mayor, presidida por las autoridades y los cofrades, celebró en la iglesia parroquial, en el día de ayer, la Cofradía Penitencial de Nuestro Padre Jesús Nazareno, la Circuncisión del Señor, haciendo el panegirico del Dulce Nombre de Jesús el canónigo lectoral de la S. I. A. M. de Santiago.

El antiguo templo vióse materialmente abarrotado de fieles, teniendo que asistir desde el exterior numerosas personas que no lograron penetrar en el sagrado recinto.

#### \*\*\*

Al hacer acuse de recibo de las numerosas felicitaciones que autoridades y entidades han dirigido a esta cofradía de EL IDEAL GALLEGO, reiteramos nuestra felicitación, deseándole al mismo tiempo un venturoso año.

#### NECROLOGIA

En la tarde del sábado fueron trasladados a la Necrópolis los restos mortales del conocido marinense don Alejandro Losada Caeiro.

La gran manifestación de dolor que acompañó sus restos puso de manifiesto el aprecio en que se le tenía y la consideración en que se tiene a esta antigua familia marinense.

El duelo familiar lo presidía su hermano don José y sobrinos don Ángel y don Alberto Taboada Losada. Después de despedirse el duelo fueron muchas las personas que siguieron hasta el Cementerio para dar el último adiós al buen amigo.

A sus familiares reiteramos nuestra condolencia.

#### OPOSICIONES

Telefonistas, Primeros números en todas las convocatorias Auxiliares Banca. Preparación a cargo de especialistas

#### ACADEMIA ESPAÑA

Barrera, 34 :: Teléfono 1057

**JOYERIA BARREIROS**

SAN ANDRES, 68

JOYAS DE FABRICACION PROPIA

LAS MEJORES MARCAS EN RELOJERIA SUIZA

PLATERIA - CUBERTERIA

Entérese de nuestros precios y podrá convencerse de que nadie puede competir con nosotros

**CHAMPAN "MONTSERRAT HNOS"**

**Corte su resfriado!**

**RINOMICINA**

DE VENTA EN FARMACIAS

**RELOJES SUIZOS A PLAZOS Y CONTADO**

La casa más antigua y mejor surtida. Nuestros precios de hoy no admiten competencia. Pida catálogo ilustrado, gratis, y se convencerá.

**COMERCIAL RELOJERA SUIZA**

Apartado 66 - ZAMORA

**LA ELECTRICA "SYMA"**

ALTERNADORES NORMALES Y VERTICALES

MOTORES ESPECIALES

BARCELONA TALLERES Novell.60-62-64 T. 392025-392033

MADRID Ventas Espartinas, 3 T. 356490

# PONTEVEDRA



EL SEÑOR

## Don Juan Ackermann Schlieper

Falleció el día 26 de diciembre de 1954 en Caracas (Venezuela)

D. E. P.

SUS COMPATRIOTAS EN LA CORUÑA,

AL comunicar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan una oración por su eterno descanso y la asistencia a la misa que se celebrará el lunes, 17 de enero, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo, por lo que les anticipan las gracias.

LA FIESTA DE FIN DE AÑO Se celebró con desanimación en las calles y con brillantez en las sociedades recreativas

PONTEVEDRA, 3.—En nuestra capital puede decirse que ha pasado inadvertida, en las calles, la despedida del año que acaba de finalizar. El tránsito de público era muy escaso después de las once, no recibiendo la entrada del nuevo año con el júbilo de otras veces. Escasas personas escucharon en la plaza de la Peregrina las primeras campanadas del Año Nuevo. En los cafés y bares ha sucedido igual, pues la concurrencia de público en dichos establecimientos ha sido escasa. Sin embargo, en las fruterías se hizo gran venta de uvas, a pesar de su elevado precio. Lo que quiere decir que si la gente se ha retraído de salir a la calle ha celebrado la fiesta en el seno familiar.

A la una de la madrugada comenzaron a animarse las sociedades recreativas en donde se llevaron a cabo brillantes fiestas. El del Liceo Casino ha revestido su tradicional esplendor, iniciándose con una cena a la que han concurrido muchas y distinguidas familias. La animación no decayó ni un solo instante hasta bien avanzada la madrugada.

El de la Nueva Peña, como todas sus fiestas, resultó espléndida la de la Noche Vieja. Se dió suelta a multitud de globos mediado el festival.

Las del Casino Mercantil, Recreativa de Artesanos y Cultural Deportiva Salcedo, no desmerecieron a las celebradas en años anteriores.

Todas las salas de fiestas de las mencionadas entidades recreativas lucían sorprendentes iluminaciones eléctricas.

### VIGILIA DE LA ADORACION NOCTURNA

En el templo parroquial de San Bartolomé celebró su Vigilia reglamentaria de Fin de Año la Sección de la Adoración Nocturna. Numerosos fieles se asociaron a esta fiesta eucarística para despedir el año viejo y recibir al nuevo en compañía de Jesús Sacramentado. Los adoradores en número que pasaba del medio centenar, ocupaban la nave central de la iglesia, figurando entre ellos varios señores sacerdotes. Dirigió la Vigilia y celebró la santa misa el arcipreste y director espiritual de la Sección, don Lino García García. Los adoradores cantaron la misa de "Angelis". En la hora de la distribución de la sagrada comunión recibieron a Jesús Sacramentado muchas señoras y caballeros.

### HOMENAJE AL PARROCO DE GENDE

Se ha celebrado en la parroquia de Gende el homenaje de cariño y admiración que aquel vecindario y los hijos de dicha parroquia residentes en Portugal y El Brasil, así como otros muchos amigos y admiradores de aquella comarca, de Vigo y Pontevedra, han tributado al venerable párroco de aquella feligresía, don Rogelio Camiña Garrido, con motivo de llevar cincuenta años al frente de los destinos espirituales de Gende. En el templo parroquial se celebró una misa solemne con sermón a cargo del párroco de Berducida, Dr. don Arturo Cal Camiña, oficiando de preste el homenaje. Luego hubo un besamanos durante el cual se cantó el Te Deum. Seguidamente se descubrió la lápida que en uno de los muros del templo perpetuará la memoria del señor Camiña Garrido, pronunciando en aquel solemne momento un emocionante discurso el abogado asesor del Ayuntamiento de Vigo, don Elias Barros, recorriendo la cortina que cubría la lápida, el teniente de alcalde del Ayuntamiento de Pontevedra, don Antonio Hereder. A continuación se celebró un banquete al que concurrieron cerca de un centenar de comensales, recibiendo muchas adhesiones. Pronunció el discurso de gratitud el sacerdote homenajeado, que emocionó a todos los presentes. El Sr. Camiña Garrido hizo entrega de donativos en metálico a los pobres de aquella feligresía.

### EL PARADOR DE TURISMO SERA INAUGURADO OFICIALMENTE EL DIA 15

Definitivamente ha sido fijada la fecha del día 15 del actual para la inauguración oficial del nuevo Parador de Turismo. Para celebrar dicha inauguración han sido organizados diversos actos a los que serán invitadas las principales autoridades y representaciones oficiales. De Madrid se espera la venida de altas personalidades del Ministerio de Información y Turismo, que realizarán con su presencia la importancia del acontecimiento, sin duda uno de los más trascendentes de la vida pontevedresa en los últimos años.

### EL TROLEBUS A LEREZ

Ya están ultimados todos los trabajos de instalación y tendido de la línea del trolebus a la inmediata parroquia de Lerez, cuya línea será inaugurada oficialmente el viernes próximo, comenzando seguidamente a prestarse servicio de viajeros.

### LA MUERTE DE DON FRANCISCO LOZANO MARTINEZ

Con profundo sentimiento se ha recibido en esta capital la noticia de la misteriosa muerte, ocurrida en La Coruña, de nuestro estimado convecino don Francisco Lozano Martínez. El finado hacia algunos años viniere de Villagarcía de Arosa para establecer aquí una fábrica de jergones metálicos, y por asuntos de su negocio había marchado a Villagarcía, desde donde continuó a La Coruña, sin que sus fa-

miliars tuviesen noticia de este viaje hasta que se publicó la noticia del hallazgo del cadáver. El Sr. Lozano Martínez era persona honrada y laboriosa y entre nosotros se había granjeado muchas y buenas relaciones. Parece ser que el Sr. Lozano llevaba consigo importante cantidad de dinero, por lo que se supone que el móvil de su misteriosa muerte haya sido el robo.

### ASCENSO

Ascendió a comandante el capitán de Infantería don Fernando Freire Leira.

### DESTINOS

A la Comandancia de la Guardia Civil de esta plaza ha sido destinado

el brigada de dicho Cuerpo, don Angel Sánchez García.

—A la Comandancia 140, se destinó al sargento don Emilio Nieto Cortés, que pertenecía a la Comandancia de Pontevedra.

### LA FESTIVIDAD DEL DULCE NOMBRE

Ayer se celebró en San Bartolomé la festividad del Dulce Nombre de Jesús que anualmente organiza la Asociación del Apostolado de la Oración. Por la tarde, en el ejercicio eucarístico, ocupó la sagrada cátedra el coadjutor de dicha parroquia, don José Luis Daviña, versando admirablemente sobre la fiesta conmemorada.



## D. Manuel Bernardo Lamas

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

Su viuda, doña Ramona Villaverde Vázquez; sus hijos, Encarnación (ausente), Enrique y José; hijas políticas, Josefa Racaj y María Mercedes Martínez-Piñeiro; nietos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma, y la asistencia a la conducción del cadáver, acto que se verificará a las once y media de la mañana de hoy, así como al funeral que se celebrará mañana miércoles, a las once, en la iglesia parroquial de Santa Lucía, por lo que les anticipan gracias.

Casa mortuoria: TRAVESIA FINISTERRE, 4. - LA CORUÑA



EL SEÑOR

## Don José Castiñeira Freire

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 52 AÑOS DE EDAD

Después de recibir todos los Sacramentos

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA, DOÑA MANUELA RIVAS ACEA; HIJOS, JOSE, DOLORES, MANUEL, ANTONIO Y CARMEN; HIJAS POLITICAS, ENCAENACION GARCIA Y DIVINA BLANCO; SUS NIETOS, SU MADRE, DOÑA DOLORES FREIRE LOPEZ; SUS HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRI-NOS Y DEMAS PARIENTES,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan la asistencia a la misa de ánima que se celebrará hoy, a las nueve y media en la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios, y a la conducción del cadáver al Cementerio, a las cinco y media del mismo día, y a los funerales que tendrán lugar por su eterno descanso mañana, día 5, a las once, por cuyos favores quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: ENRIQUE IV, 10.

BETANZOS, 4 de Enero de 1955.



LA SEÑORA

## D.ª JOSEFA CASAL ESPORAS

Falleció el día 1 del corriente, a los 70 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su apenado esposo, Manuel Muñio Romero; hijas, Elena, Felisa y Josefa; hermana, Angela; hijos políticos, Carlos Couceiro Vázquez (ausente), Remigio Piñón Fernández y Enrique Rivas Capel; nietos y demás familia,

DAN las más expresivas gracias a todas las amistades que se dignaron asistir al acto del entierro y ruegan la asistencia a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el día 5 del actual, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Nicolás, por lo que quedarán eternamente agradecidos.



LA SEÑORA

## D.ª Bernarda Ares Regueiro

VIUDA DE ANTONIO CABANA

Falleció el día 2 del actual, confortada con todos los Sacramentos y la bendición de S. S. el Papa

D. E. P.

SUS HIJOS, MARIA, PEDRO Y ANTONIO (AUSENTES), ROSA, PASCUA, SOCORRO Y ASUNCION; HIJOS POLITICOS, JOSE BANOBRE, SANTIAGO FREIRE, ROSARIO BRITOS (AUSENTE); NIETOS, SOBRI-NOS Y DEMAS PARIENTES,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver al Cementerio de Dorña acto que tendrá lugar en el día de hoy, a las nueve y media de la mañana y a continuación a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la Iglesia Parroquial de Dorña, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: AGUABAR.

PUNTEDEUME, 4 de Enero de 1955

Funeraria Piñeiro



EL SEÑOR

## D. JUAN ACKERMANN SCHLIEPER

Falleció el día 26 de diciembre de 1954, en Caracas (Venezuela) confortado con los auxilios espirituales.

D. E. P.

Su esposa, doña María Hanisch; sus hijos, Juan, María de los Dolores y Otto, hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan la asistencia a las misas que por su eterno descanso se celebrarán en La Coruña, los días 5 de enero, a las 10 de la mañana, en la parroquia de Santa Lucía, y el día 6, a la una y media, en la de San Nicolás.

CARACAS (Apartado 3411)



EL SEÑOR

## D. Juan Ackermann Schlieper

Falleció el día 26 de diciembre de 1954, en Caracas (Venezuela)

D. E. P.

SUS COMPATRIOTAS EN LA CORUÑA,

COMUNICAN tan sensible pérdida y ruegan a los demás amigos una oración por su eterno descanso. Las misas se celebrarán el día 17 de enero, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Pedro de Mezonzo.



EL SEÑOR

## D. José Ferreiro Trasancos

FALLECIO CRISTIANAMENTE EN SU CASA DE JUNQUERA (VIVERO), EN EL DIA DE AYER

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SU APENADO HIJO, LUIS; HERMANOS, SANTIAGO Y JESUS (AUSENTE); HERMANAS POLITICAS, DOÑA CAROLINA JONZALEZ Y DOÑA TERESA LORMAN; SOBRI-NOS, PRIMOS Y DEMAS PARIENTES,

PARTICIPAN a usted tan sensible pérdida y le ruegan lo encomiende a Dios en sus oraciones y se digna asistir mañana, martes, día 4, a la conducción del cadáver al Cementerio, a las diez y media de la mañana, y seguidamente a los funerales que, por su eterno descanso, se celebrarán en la iglesia parroquial de Santiago, de esta ciudad, favores por los cuales le quedarán sumamente agradecidos.

JUNQUERA (VIVERO), 3 de Enero de 1955

El Eminentísimo señor Cardenal-Arzbispo de Santiago y Obispos de Mondoñedo y Lugo han concedido las indulgencias de costumbre.



II ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## Doña Elvira Díaz Novo

y VI DE SU ESPOSO

## D. Juan Ignacio Pose García

Que fallecieron el 6 de enero de 1953 y el 12 de febrero de 1949

D. E. P.

SU HIJA, MARIA DEL CARMEN, HIJO POLITICO, HERMANOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN a sus amistades, les tengan presente en sus oraciones y la asistencia a alguna de las misas que por el eterno descanso de sus almas tendrán lugar el día 6 y 16 de enero, a las 11 y cuarto de la mañana; el 7, 17, 18, 19, 20 y 22, a las 9 y media y el 21, a las 8 y media en la capilla de los PP. Capuchinos, así como a las que se celebren el día 6 de enero en la parroquia de San Marcos de Corcubión a las 8 y 12 de la mañana; favores por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

\* Hasta diez palabras: 2<sup>50</sup> pesetas \* Cada palabra más: 25 centimos \*

**AGENCIAS**  
**ANUNCIOS** para este periódico, recíbense en Santa Catalina, 27. "Reclam". Teléfono 2903 y 4505.  
**PASAJES** marítimos y aéreos en todas las clases por todas las compañías y para todos los destinos, a precios oficiales. Wagons Lits/Cook. Avd. Marina, 43. Tel. 2384.

**ALQUILERES**  
**SE** vende o alquila cine céntrico Coruña. San Andrés, 94-2º.  
**AUTOMOVILES**  
**CHRYSLER** adecuado para alquiler. Magnífico estado. "La Pesquera". Hospital, 46.

**CHOFERES:** Escuela "Lespar" garantiza enseñanza completa con camión y turismo Carnets nacionales e internacionales. Director: Capitán diplomado en Automovilismo. Sanjurjo, 16. (Cuatro Caminos)  
**VENDO** camión G. M. C. tipo guerra, con basculante, ruedas nuevas, tres diferenciales de fábrica y cabrestante. Informes: Teléfono 7355. Coruña.

**VENDO** camión GMC, 10 ruedas, 3 diferenciales, volante Viga, para 5 m3, estado general, nuevo. Marcial del Adalid, 11, bajo.  
**VENDO** camión Chevrolet, 10 ruedas, para 8.000 kilos, estado general como nuevo. Marcial del Adalid, 11, bajo.  
**VENDO** chasis Hispano, para furgoneta 1.000 kilos, magnífico estado. Marcial del Adalid, 11, bajo.

**GESTORIAS**  
**GESTORIA** Vazcal; Director José Vázquez Blanco. Pasaportes, documentaciones, gestiones en general. Juana de Vega, 32 segundo. Teléfono 3620. La Coruña (vía colegio número 54).  
**TESTAMENTARIAS**, derechos reales, documentos, expedientes, pensiones civiles y militares y de todas clases. Francisco Martínez Sevilla. Gestor Administrativo Colegiado. Marina, 15 y 17 bajo. Visado de Censura Colegial núm. 596.

**PERDIDA** bolso señora, piel negra. Contiene lentes, guantes y objetos. Gratificaré: San Andrés, 130-1º.  
**PELUQUERIAS**  
**PERMANENTES** cristal tintes. Peluquería "Los Suizos", Linares Rivas, 28. Teléfono 3291.  
**PRESTAMOS**  
**PRESTAMOS** operaciones de crédito y compraventa de toda clase de valores Francisco Martínez Sevilla. Corredor de Comercio Colegiado Notario Mercantil Marina, 16 y 17 bajo.

**TRABAJO**  
 La Ley de 10 de febrero de 1943 sobre colocación, determina que Empresa y patrono, están obligados a solicitar de la Oficina de Colocación el personal que necesitan, y que los obreros en paro deben inscribirse en dicha Oficina, sancionándose el incumplimiento de tales obligaciones con multas de 1.000 pesetas.  
 En consecuencia toda inserción de anuncio en esta sección, está condicionada a la previa autorización de la citada Oficina de Colocación.  
**VENTAS**  
**ARMARIO** de 3 puertas, cama de matrimonio y dos mesillas de noche en pesetas 3.000. Un comedor completo en Ptas. 4.500. Todos estos muebles son de castaño macizo y nuevos. Vendo en Arenal, 17 bajo.  
**NOVIOS.** Muebles de castaño, económicos "Sergio". Federico Tapia, 32. Teléfono 5390.

**VENDO** casa con por pisos cuatro plantas, un piso libre, buena renta, céntrica. Informan Luis Cardoso, 21-3º.  
**OCCASION** Reyes vendo "Tesoro de la Juventud", diecisiete tomos encuadernación piel. Razón Fernando González, 4-1º.  
**VENDO** transformador semi-nuevo, en perfecto estado, potencia 20 Kw. a frecuencia 50, fases 3, tensión 6000 Vts. en baja 230-133. Dirigirse a José Bouza Trillo. Finisterre-Duyo.  
**SE** vende, por no poder atenderlo, molino mecánico en buena zona, con vivienda, barato y facilidades de pago. Amado Calle Antonio Viñés, 7 bajo. Coruña.  
**SE** venden todos nuevos y usados. Fábrica de toldos Serrano Luis Taboada, 15 Vigo. Representante: Ramón Portilla, Cubela, 11 (Monelos). Teléfono 5552.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
 NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE AYOER 213  
**FOTOGRAFADO**  
 El Ideal Gallego  
 Rubine, 16  
 La Coruña

## PASATIEMPOS Y HUMOR

**CRUCIGRAMA**

1 2 3 4 5 6 7 8 9

**HORIZONTALES.**—1, Río español. 2, Aberturas. 3, Meteoros luminosos que suelen aparecer alrededor del sol. 4, Abandonado. Superior de un convento. 5, Juego infantil. Sube la bandera. 6, Barro. Locos. 7, Manosearan repetidamente una cosa. 8, Ascendas. 9, Apócope.  
**VERTICALES.**—1, Nota musical. 2, Conjuntos de voces para cantar. 3, Aerolitos de gran tamaño que atraviesan la atmósfera velozmente. 4, Res. Pieza de artillería. 5, Repercusión del sonido. Manto usado por los beduinos. 6, Batracio. Se dirigirán. 7, Conocidas. 8, Punto de madurez de una fruta. 9, Entregas.

Solución del jeroglífico 2.140:  
 —En el bar de Pepe.



—Tú no te metas en eso.

**CONDUCTORES.** Aprenderéis a conducir perfectamente, en breve plazo, en la Academia Fernando Rey. San Andrés, 164-1º. Teléfono 4311. Hay un precio popular de 1.000 ptas. incluido carnet. Camión y turismos para prácticas y examen.

**USTED MISMO** puede pintar su casa o barnizar sus muebles con las **PINTURAS y BARNICES** de RAMON BLANCO. Alameda, 37

**VENDESE** por ausentarse camión-semi-nuevo motor "Chrysler" chasis "G.M.C." guerra, cambio cinco marchas con reductora, bien calzado. Naseiro. Fábrica Chavín. Vivero (Lugo).  
**OCCASION:** Furgoneta Opel, recién reparada a HP. cuatro velocidades, todo metálica, calzada nuevo, asientos cuero. Exclusivas Sáinz, Cantón Pequeño, 25, bajo. T. 4340.  
**ESTEBAN.** Motores, cambios diferenciales, ejes ballesas etc. Juan Flórez, 35. Teléfono 7830  
**HAGA SE** conductor de automóviles en Academia Galicia. Carnets de todas categorías, coches para examen. Comandante Fontanes, 25.  
**VENDO** chasis Diamond, con reductora, para 7.000 kilos. Marcial del Adalid, 11, bajo.  
**VENDO** carrocería para madereros, estado impecable. Marcial del Adalid, 11, bajo.

**AVICULTURA**  
**LA** Cascajera Granja Avícola Diplomada. Razas Castellana negra Leghorn blanca (importada de California) Pollos de un día. Pollos sexados. Pedidos a Juan Sánchez Hurtado. S.º Leandro, 8. Sevilla. Teléfono 53932

**MAQUINAS** de hacer punto. Rosaña de Castro, 1. La Coruña.  
**MODISTAS**  
**FAJAS** "Mely", Cauchos, Triots, Telas a medida. Real, 15 primero.  
**FAJAS** Maruja. En tela y gomas. Especialidad en medida. Barreira, 24-1º.

**AVISOS**  
**ALHAJAS** tasador autoriza do. A. Hernández Gil. Joyero-fabricante. San Andrés 35-1º. Tel. 1102.

**COMPRAS**  
**ALHAJAS.** Compro brillantes y objetos de oro y plata. Hernández Gil. Joyero-fabricante. San Andrés 35-1º. Teléfono 1102.  
**TRAPOS** limpios se compran. Razón esta Administración.  
**COMPRO** mantillas antigua de encaje negro. Santiago de la Iglesia, 8-1º. De 10 a 13.  
**DEMANDAS**  
**IMPORTEANTE** Sociedad seguro Enterramiento, desea nombrar representante en La Coruña y principales plazas de la provincia. Escribir: Sr. García. Serrano, 12. Madrid.  
**LOS** anuncios en "El Ideal Gallego" son siempre eficaces

**MAQUINAS PUNTO**  
**MAQUINAS** de hacer punto. Rosaña de Castro, 1. La Coruña.  
**MODISTAS**  
**FAJAS** "Mely", Cauchos, Triots, Telas a medida. Real, 15 primero.  
**FAJAS** Maruja. En tela y gomas. Especialidad en medida. Barreira, 24-1º.

**TRASPASOS**  
**TRASPASOSE** en Carballo, el antiguo y acreditado hospedaje Vda. Pequeño. Informes en el mismo.

**TRASPASOS**  
**TRASPASOSE** en Carballo, el antiguo y acreditado hospedaje Vda. Pequeño. Informes en el mismo.

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**TRASPASO** bajo para industria en Plaza España, poca renta. Informan Tel. 6495.  
**POR** ausentarme urge traspaso tienda en Roldán, 4. Betanzos. Razón, Santa María, 9, mismo Betanzos.  
**EN** Mondoñedo, por ausentarme extranjerío, traspaso urgente negocio comestibles, muy bien situado y con mucha venta, magnífico bajo, con dos escaparates, propio también para otro negocio. Poca renta. Informes: Agencia "Del Pino". Mondoñedo.  
**¿QUERE** usted vender casas, automóviles de clase de objetos. En esta sección sus ofertas

**Clasificación moral de los espectáculos de hoy**  
 CINES  
 Caballero a la medida (2).  
 Peter Pan (1).  
 Todos los hermanos eran valientes (3).  
 A las de fuego (S. a.).  
 Los hijos de los mosqueteros (2).  
 El rey de los vivos (3).  
 El barbero de Sevilla (3).  
 El mundo en sus manos (3).  
 Agustina de Aragón (2).  
 Mañana será tarde (3).  
 La reina de Saba (3).  
 Faldas a bordo (3).  
 El manantial (3 R.).  
 El diablo de las aguas turbias (7).  
 El fugitivo (3).  
 Vacaciones en Roma (3).

**POLLITOS** selección Le ghorn, Castellana Paños Khaky Anotamos pedido: Avícola Mefranc Teléfono 123. Río seco (Valladolid)  
**MAQUINAS** de coser y aparatos de radio. Ventas a plazos desde 3'90 diarias, si tiador. Informan: teléfono 4340.  
**GRANJA** La Cerdeira, Tei-eiro (Coruña). Siempre a la vanguardia de la avicultura gallega. Apartado 259. La Coruña.  
**SE** vende piano marca "Montano", buen estado. 4.000 ptas. Informes: teléfono 4099.  
**BICICLETA** niña "BH", seminueva, véndese. Informes: Teléfono 7144  
**SE** venden 1.000 pinos en San Martín do Porto y Villar. Informes: Román Vázquez-Frayan-San Martín (Puentedeume).  
**VIVEROS** M. Rodríguez. La casa más antigua de Galicia. Árboles frutales, forestales, pinos, eucaliptos, limoneros, naranjos, etc. Solicite catálogo gratis: Ciudad Jardín La Coruña.

## Notas necrológicas

Quando había cumplido su afán de reunirse con sus hijos, ausentes en Venezuela, para donde salió a principios del mes pasado sin pensar en las molestias e inconvenientes de tan largo viaje en su delicado estado de salud, falleció en Caracas, rodeado de su esposa y sus descendientes, don Juan Ackerman, que había fijado su residencia en La Coruña, a la que vino como ingeniero de una fábrica eléctrica, hace cerca de cincuenta años.  
 Dedicado más tarde a la enseñanza de su idioma—el alemán—era un coruñés más que comentó siempre el amor a España en sus hijos, aquí nacionalizados, y que como oficiales de nuestro Ejército la defendieron valientemente en la guerra de liberación. También se significaron por su comportamiento formando parte de la División Azul.  
 Perteneciente a una distinguida familia teutona que se destacaba por su acendrado catolicismo en una zona en que la mayoría pertenecía a otra religión y fue galardonado varias veces por el Papa, el señor Ackerman era un ciudadano ejemplar en todos los órdenes, generalmente considerado en esta capital, lo mismo que sus hijos Juan, Otto y Lolita, que desempeñaron diversos cargos con acierto en la localidad.  
 A todos y a su afligida viuda les-tes. tinamos nuestro pésame por la irremparable pérdida.

## Primer Plano

### "Debió ser por la 'edad de piedra' cuando empecé a hacer teatro", nos dice Valeriano León

### Le hubiera gustado ser agricultor porque 'el campo es una bendición de Dios'

Por ANGEL M. F. DE LA VEGA

Valeriano León es pequeño, alegre y todavía—a pesar de sus años—se halla bien conservado. Gran hablador, agradable, simpático. Bromista. Vemos en este actor—uno de los mejores cómicos españoles de estos últimos tiempos—seriedad, sencillez y franqueza.

Se pone de pie. Se sienta. Habla. Improvisa. Nos mira—a nuestras preguntas—con extrañeza y... nos elogia. Nosotros—teniendo en cuenta que viene de un maestro—se lo agradecemos y—¿por qué no?—nos orgullece de ello.

—¿Cuándo empezó a hacer teatro?  
—¡Uf! Eso fué en la Prehistoria.  
—¿En la Edad de Hierro o de Bronce?

—No, no. Debió ser por la Edad de Piedra.

—¿Cuántas películas?

—Siete.

—¿La mejor?

—Eso no puedo decirselo. Como las siete fueron con distintos directores, si digo alguna puede que se enfaden los otros directores, y no quiero. Ya sabe que para ellos las mejores son las suyas. Para mí son todas iguales.

—¿Qué me dice de la última?

—"El Padre Pittlo" está bien. Juanito Orduña la dirigió con acierto.

—¿Qué se considera ante todo?

—Actor teatral.

—¿Le tiraron tomates en alguna obra?

—Pues... no. Eso era antes. Ahora se sabe el valor del tomate y ya no lo tiran. De tirarme, me tirarían piedras. Son más baratas y lastiman más. El tomate, además, tiene mucha vitamina y alimenta y... al parecer la gente se da cuenta de ello, sabe...

—¿Qué personaje interpretó con más gusto?

—Muchos. No obstante, los que hice en "Don Magín de las magias" y en "Es mi hombre" los aprécio sobremanera.

—¿Qué obra suya no quisiera recordar?

—Mire: ya la olvidé...

—¿Cuántos años trabajando?

—Cincuenta.

—¿Cuándo se siente más feliz?

—En la intimidad.

—¿Sus momentos más tristes?

—Nunca. Siempre soy feliz.

—¿Defina el humor?

—Es una gracia más inteligente que lo que se llama gracia.

—¿Cuándo se piensa retirar de la escena?

—No le voy a dar fecha fija. Diga, sin embargo, que muy pronto.

—¿No le hubiera gustado ser agricultor?

—Puede que sí. Sacaría más provecho. La agricultura, según me ha dicho un campesino, es una bendición de Dios. El teatro no es tan productivo. El campo—ya sabe—da el ciento por uno.

—¿Qué me dice de la comedia actual española?

—Está en tránsito. Es una variante de la antigua, pero en el fondo viene siendo la misma...

—¿Hay decadencia?

—Yo creo que no. Faltan, eso sí, destellos... pero hay de todo: cosas buenas y cosas malas.

—¿Qué opinión tiene de los países hispanoamericanos?

—Sólo puedo dar juicios halagadores. Es muy buena gente y muy entendida.

—¿Sus comienzos teatrales?

—Empecé a interpretar comedias de brillo dudoso y—como es natural—mis principios fueron turbios miserios y pobres.

—¿Y ganó mucho dinero?

—El suficiente para vivir bien. Claro que también lo gasté.

—¿Dirige teatro?

—Sí. Eso es cosa vieja. Siempre desempeño las funciones de director en mi compañía.

—¿Qué le parece a Valeriano León como crítico el Valeriano León como actor?

—Yo no puedo calificarlo. Dígalo usted...

—¿Para mí es el mejor actor de comedia de España?

—No, no! Eso no es cierto. Muchas gracias, ¡pero no es cierto!

—¿Quién es, entonces, el mejor actor cómico de España?



La dedicatoria de la "foto" dice: "Al IDEAL GALLEGO con agradecimiento y admiración.—Valeriano León"

—Eso tampoco puedo yo señalarlo.

(La vanidad en la vida es lo peor que puede haber)—dice casi en silencio.

—¿La mejor actriz?

—¡Ah! Eso sí que puedo decirselo.

¡Es Aurora Redondo! No sólo por ser mi esposa, sino porque, en efecto, es una artista extraordinaria.

—¿El mejor actor teatral?

—Se acaba de morir.

—¿Jacinto Benavente?

—Sí.

—¿Otros?

—Arnieches era magnífico.

—¿Escribió usted alguna obra?

—En mis comienzos, sí, hice alguna cosa y hasta la representé. Luego, no. Después me dediqué a interpretar y dejé que escribieran otros.

—Y sus memorias, ¿qué...?

—La primera parte ya las publicó "Informaciones". Ahora estoy escribiendo la segunda, que pronto saldrá a luz.

—¿Qué le parece Jardiel Poncela?

—Era estupendo. Fué el que creó la comedia nueva y modernista. Un auténtico renovador del teatro cómico.

—¿Muñoz Seca?

—Muy gracioso.

—¿Qué es lo que más le gusta en "El sol se pone gatas negras", de Soriano de Andía?

—El diálogo engarzado y simpático que tiene.

—¿Alvaro de Laiglesia?

—Muy bueno. Estrenaré ahora de él "La viuda de las camelias". Sepa—se lo digo con sinceridad—que son ustedes, los jóvenes, de los que se puede esperar algo. ¡Son los que tienen que hacer historia!

—Lo intentaremos, Valeriano.

Y—como eterno e impercedero valor que fué y es—arropándose en la modestia y elogiando a los demás, entre muestras de simpatía y gran cariño, nos despedimos del actor más representativo de la comedia española.

## Muerte del bandolero "El Pancho"

EL FERROL DEL CAUDILLO, 3.—En la parroquia de Hombre, del término municipal de Puentevedue, resultó muerto en un tiroteo con la Guardia Civil el tristemente célebre bandolero Francisco Martínez Leiras, de 42 años de edad, conocido por "El Pancho", autor de varios asesinatos y robos a mano armada, en los pueblos de esta comarca, a la que tenía atomizada desde hace algún tiempo.

Este importante servicio fué dirigido por el comandante de la Benemérita, jefe de esta zona, don Rafael Serrano Valls.

## Espluma DEL DIA

UN QUINCE POR CIENTO DE LOS ESQUIMALES SON CATOLICOS

Aproximadamente el quince por ciento de los esquimales que viven en las regiones árticas de América profesan la religión católica, según datos dados a conocer por los misioneros Oblatos que están encargados del cuidado espiritual de los habitantes de aquellos territorios. Sabido es que en las extremidades septentrionales de América, pasado el estrecho de Bering, hasta Groenlandia, viven los esquimales propiamente dichos. Pues bien según los censos oficiales más recientes, el número total de esquimales era en aquellas regiones de 9.733, de los que 1.390 son católicos.

Los Oblatos de María Inmaculada, que tienen a su cargo un total de cincuenta misioneros en aquellas latitudes, han ejercido su sagrado ministerio entre los esquimales desde el año 1912. Con anterioridad a esta fecha era muy limitada la actuación de los sacerdotes católicos que, por otra parte, hasta 1860, tuvieron prohibido establecerse y desarrollar cualquier tarea espiritual entre los esquimales. Pero desde el referido año de 1912 ha sido muy rápido el crecimiento de los católicos, sobre todo si se tiene en cuenta lo muy complejo de la labor entre esta raza extraordinariamente supersticiosa. Añádase a esto las dificultades que oponen el clima, las que se derivan, como consecuencia inmediata, de poder trasladarse de un lugar a otro y las del idioma y se comprenderá cuán consoladoras son hoy las estadísticas. En la actualidad son tres los vicarios apostólicos y tres los obispos. Hay, además, 51 sacerdotes, 15 hermanos y 17 monjas que se multiplican para atender a todos.

R. S.



## MADRID

### Acertó todos los resultados de la quiniela

### Llueve abundantemente en la capital

MADRID, 3.— (Especial para "El Ideal Gallego".)

Llueve abundantemente en Madrid desde ayer tarde. La lluvia cae con una insistencia poco frecuente y ya casi olvidada de los madrileños. La verdad es que la gente, debido a la pertinacia del buen tiempo no está, por regla general, muy preparada para recibir este aguacero continuo, y los que lo estaban ya hace tiempo que venían preguntándose cuándo llegaría el momento de que pudieran sacar a que les diera el aire los paraguas e impermeables. Este momento ha llegado, según todos los síntomas, y a algunos les ha cogido desprevenidos. No es cosa de horas esta lluvia, como ha sido la norma de las escasas precipitaciones caídas desde el pasado verano. La gente poseedora de paraguas puede airearlos convenientemente. Al parecer el tiempo también ha hecho propósito de empezar el año con nuevas normas, librándonos de la sequía que nos agobiaba y que, en la capital, era ya causa de propagación de molestos resfriados. La lluvia purificadora es recibida con alegría general, aunque sólo sea por este motivo. Claro es que también se comenta satisfactoriamente el gran beneficio que puede proporcionar principalmente a nuestros agotados embalses, si continúa cayendo con la insistencia y en la cantidad que lo ha hecho a lo largo del día de hoy. Los pronósticos parecen confirmar esta impresión, aunque ya la gente hace poco caso de ellos.

### UN DIA MUY ACTIVO

El primer día laborable del año 1955 ha tenido poco, si no de laborable, de muy activo. Parece pesar todavía en la gran urbe la mollicie de las pasadas fiestas. Temas de comentario los ha habido con la suficiente importancia como para distraerse una gran parte de los vecinos de Madrid. Estos temas han sido las incidencias de la despedida del año, el tiempo y, sobre todo, la última jornada futbolística. Los sorprendentes resultados de algunos de

los encuentros celebrados ayer han originado una corriente de emocionante expectación.

### AFORTUNADO QUINIELISTA

¿Quién será el afortunado quinielista que haya acertado los catorce partidos? Porque se supone que sólo podrá haber un acertante máximo. Esta pregunta con su secuela de millones se la hacían esta mañana muchas personas. Y es el caso que, aquí en Madrid se asegura que existe un afortunado poseedor de un boleto de catorce aciertos. La noticia no ha podido ser confirmada en el momento en que escribimos esta crónica. Este quinielista madrileño probablemente millonario, se llama don Antonio González Ubeda y trabaja en la sección segura de lo criminal del Tribunal Supremo. En este momento los periodistas locales están tratando de localizar a este supuesto máximo acertante.

### Ahorcada, por envenenar a tres empleadas de su clínica

NUEVA DELHI, 3.—La señora Rattan Baidui, propietaria de una gran clínica, ha sido ahorcada esta mañana, después de ser condenada a muerte por haber envenenado a tres empleadas de la clínica, de las que sospechaba que mantenían relaciones ilícitas con su marido. Una petición de clemencia presentada por el esposo fué rechazada por el presidente de la República Prasad.—(EFE).

## NON TEN REMEDIO

Por Cebreiro



—MOITO ANO NOVO VIDA NOVA, MAIS ATE AGORA  
TODO VAI O MESMIMO QUE OS OUTROS ANOS.

## Diamantes entre el barro

PRESTWICK (ESCOCIA), 3.—Toneladas de barro han sido amontonadas en el aeródromo de Prestwick para ser eventualmente distribuidas en cajas de madera que comprenderán el camino de Londres, donde el barro será sometido a tratamiento oportuno para que den salida a los diamantes en bruto que se sospecha contiene. Se trata de recuperar de ese barro que recubría la pista de aterrizaje en que se estrelló el "Stratocruiser", los diamantes transportados por el avión y cuyo valor se calcula entre 1.400.000 y 2.800.000 dólares. Parece que las piedras preciosas ya halladas representan 42 mil dólares. Las operaciones de recuperación se hacen por cuenta del "Lloyd's" a la empresa aseguradora. Los cajones serán llenados y enviados a Londres si no resulta satisfactoria una búsqueda final en todo el aeropuerto. Un verdadero ejército de policías y obreros realiza la difícil búsqueda.—(EFE).